

No más jueces sin rostro en el Perú

Pilcomayo a punto de desaparecer

Página ocho



La única que paga intereses todas las semanas!

BancoSur

Página siete

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.002

LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 18 DE NOVIEMBRE DE 1994 - 20 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

oca: Oposición consenso

nesta Mición ersario

su pais no

(página 5)

de Chuchini

gina 3)

ono tiene

ore coca

s (página 4)

o rector de

Se hicieron los intentos, pero se decidió que cada partido presentara sus posiciones en Congreso.- Concepciones distintas impidieron la redacción de un documento conjunto.- La única coincidencia es que debe haber una estrategia antidroga



Los partidos de oposición decidieron pre-

tema del narcotráfico, por separado, debido que no lograron ponerse de acuerdo en un cumento conjunto.

Hubo puntos de coincidencia importantes, ero se decidió que cada partido presentara su osición en el hemiciclo, dijo el diputado del IR, Hugo Carvajal.

Explicó que en la coyuntura actual cada artido de la oposición está buscando una eafirmación de su identidad política por lo que ha preferido hacer conocer puntos de vista ropios.

Ex Presidente Frei ofreció corredor y enclaves a Bolivia

Embajador Roberto Arce Alvarez fue portador de la propuesta que el gobierno de René Barrientos Ortuño rechazó



Eduardo Fret Montalva

Gobierno se propone derogar Decreto del Arrepentimiento

Anulado el Decreto Supremo 22881, se da vía libre para la extradición y para nuevas acciones penales en contra de los "narco-arrepentidos".

El Club de París podría condonar deuda boliviana

"El Estado debe proteger la salud del libro y de la cultura"

Por Walter Chávez Sánchez

agosto, ¿cuáles son no protes mas importantes que contene este proyecto?

Se trata de un Proyecto de Ley global que sería la base de Ley global que sería la base de Ley global que sería la base de Ley global que sería la producción de libros dentro de Bolivia y también programas de fomento a la cultura, en mas de los deservas, esta con uno de los muchos aspectos que toca la Ley del Libro, porque el tema del libro no sólo se queda en su edición y producción, sino que abarca otros espacios, como la distribución y el fomento a una cultura del libro que, a la vez, procure ampliar los horizontes culturales de nuestro país. Sin embargo, este Proyecto de Ley ha sidó presentado en agosto pasado y no hemos recibido ninguna respuesta. En principlo, el Vicepresidente Victor Hugo clárdenas nos aseguró que el mismo iba a preocuparse porque este proyecto pase a comisiones y siga su curso; pero no ha sido así, por eso estamos desarrollando esta medida de protesta frente al Parlamento, como forma de presión para que se de importancia a nuestra propuesta.

Si tendríamos que señalar una caracteristica notoría

Si tendríamos que seña-lar una característica notoria de La Cámara del Libro, yo diría que es su falta de dina-mismo, su falta de conexión con el panorama cultural del país, ¿por que esta institu-ción está tan debilitada?

con el panorama cultural del país, ¿por qué esta institución que ilene personería jurídica desde el año 1954, pero como usted dice, hay que reconocerlo, la Cámara Boliviana del Libro catá un poco debilitada, tenemos apenas 68 afiliados en todo el país, es un número bajismo. No somos una Cámara fo sumicientemente fuerte para presionar vetajosamente al Gobierno. Esto ocurre porque muchisimas instituciones editoras de libros no cumplen con el requissito legal de afiliarse a la Cámara, y esto también ocurre porque al interior de nuestra institución no hay muchos beneficios que ofrecerles, en esto somos sinceros. Con la puesta en marcha del decreto 21060 y la derogación de todos los derechos con que contabamos desde hacía años, nos hemos quedado casi huerfanos sin uiri guna ventaja especial que obligue a los editores de libros a afiliarse a nuestra institución. Es por eso que ahora estas medidas legales que exigimos, también pretenden, de modo indirecto, fortalecer a nuestra Cámara. Pero queremos dejar en claro que no pedimos medidas o reglas de juego excepcionales para hacernos ricos, no, esa no es la situación. Nosotros proponemos un plan en el que todos saldremos ganando y en especial el país y su cultura, proponemos que se nos exonere de impuestos, el país dejaría de recaudar ese dinero, pero a la vez la industria editorial se dinamizaría. crearía nuevos puestos de trabajo, atraería inversión y en general ganaría Bolivia.

- Ustedes se preocupan de la salud del libro y de la cultu-ra del país ahora que sus inte-reses están en juego, pero no han sido capaces de relacio-narse con los autores ni lecto-res, no organizan una feria del libro, por ejemplo.

narse con los autores na feria res, no organizan una feria del libro, por ejemplo.

-En cierta forma eso es verdad, pero no se olvide que esta coyuntura desfavorable que vivimos no nos permite ocuparnos a plenitud de lo que debe ser nuestra labor, si no hay reglas de juego favorables para nuestro sector dificilmente podremos emprencilmente podremos emprencilmente podremos escritores ni al desarrollo de la lectura en Bolivia. Pero tenemos nuestros propios planes de trabajo y los vamos a dar a conocer en su debido momento. Pensamos crear en el futuro el más importante premio literario boliviano y en abril, durante la Semana del Libro, vamos a organizar en El Prado una feria del libro. Respecto a nuestra inasistencia a las ferias del libro, eso tiene su explicación. La feria que se organiza en El Prado, en julio y diciembre de cada año, lo creamos nosostros como institución, pero luego el señor Paredes Candia se apropió de ella, y como usted sabe eso se ha convertido actualmente en una feria diegal, en una feria de una

libros piratas. Entonces nosotros no podemos avalar con
nuestra asistencia algo ilegal,
no podemos ponernos en la
misma situación de ellos. Finalmente, debo señalar que no
hemos sido invitados a la Feria
Nacional del Libro que ha tenido lugar ultimamente en Sucre, no sabemos cuáles han
sido los mecanismos para organizarla, creo que la ha organizado una empresa particular
a partir de un favor especial de
las autoridades, pero en todo
caso todos sabemos que no ha
tenido éxito.

Me parece que el Proyecto de Ley que ustedes han pre-sentado al congreso se con-tradice con las políticas eco-nómicas en boga, por ejemplo obliga al Estado a fomentar los hábitos de lectura, crear premios literarios, organizar ferias, ¿es eso realista?

los hábitos de leculos premios literarios, organizar ferias, ¿es eso realista?

Nosotros estamos proponiendo un Proyecto de Ley que consideramos viable, es posible que haya algunos puntos que deben ser discutidos y estudiados de manera conjunta con las autoridades pertinendo al Estado pidiendo un régimen de excepción sólo favorable para nosotros. No, eso no estaría bien. Pedimos medidas impositivas favorables (impuesto cero) en la medida que puesto cero) en la medida que puesto cero en la medida que puesto cero en la decida que yeste es un rubro cultural, y como en muchos países. Ecuador. Colombia, México, Uruguay, etc. el libro merece una atención particular y distinatencion particular y distinatencion particular y distinatencion particular y distinatención particular y distinatencional, este es de 0,50, una cantidad que se vería aumentada con la dinamización de la economía ligada a la producción y comercialización del libro, si es que se logra el impuesto cero que pedimos.

"Ustedes no sólo exigen un impuesto cero, sino también impuesto cero, sino

- Ustedes no sólo exigen un impuesto cero pare la Importación de libros e insumos para su fabricación, no cree usted que eso se prestaria a la corrupción y que a nombre del libro se importarian útiles de escritorio u otros?

-Pero ese es un problema de otro tipo que sería solucionado a través de una correcta fisca-lización, eso está previsto ya en nuestro Proyecto de Ley. Sin embargo, todos esos proble-mas, que son reales, pueden ser solucionados mediante dis-tintos mecanismos, siempre y cuando exuando. cuando exista la voluntad de parte de las autoriorios.

nentes y del Gobierno, pero mientras haya mentes retro-gradas que salen a decir públi-camente tremendas barraba-sadas como lo hizo el año pasa-do Raúl Loayza, director de impuestos internos, quien afir-mó que sus hijos sólo leen Con-dorito y aprenden más viendo televisión, creo que no podre-mos avanzar hacia ningún lado. Cosas así dan verguera y son mos avanzar hacia ningún lado. Cosas así dan verguenza y son intolerables. Por suerte, algu-nos intelectuales y escrifores protestaron airadamente en su momento ante tal atropello y desprecio al libro.

-En La paz existen libre-rías que protegen su inver-sión y su negocio aumentan-do excesivamente los precios de adquisición en el exterior. ¿La Cámara del Libro puede tomar medidas para frenar estos excesos?

estos excesos?

-Estamos en una economía demanda por la oferta y la demanda para la contra estos excesos que en verdad son abusivos. Claro que hay casos en que es necesario proteger la inversión, pero tampoco se debe asumir una postura totalmente mercantil. La pregunta es buena porque permite señalar un punto esencial. Quien desee hacerse rico de la noche a la mañana no debe abrir una librería, sino más bien un cabaret. Se debe entender de una vez por todas que producir o vender libros no es una actividad común, no es un negocio más; obviamente todo librero tiene que tener una ganancia, pero junto a esto debe haber también una visión comprometida de manera sensible con la cultura del país.

· Supongamos que la Ley del Libro exigida no sea abor-dada por el Parlamento. ¿qué medidas tomarán ustedes?

medidas tomarán ustedes?

-Tal vez a muchos les parezca una barbaridad lo que voy a decir, pero nosotros hemos pensado que si el Gobierno no da importancia a este tema y posterga una vez más fa discusión y promulgación de una legislación para el fibro, todos aquellos que estamos organizados en torno a la Cámara del Libro nos vamos a volver informales. No podemos seguir en estas condiciones. Y voy a decir otra cosa que seguramente es importante. Los libreros, como empresarios, no nos vamos a morir de hambre si terminamos cerrando nuestras librerias. Invertiremos nuestro lapital en tor orubro- pero quien pierde, sin duda alguna, es el pueblo boliviano, el lector, el estudiante.

¿Qué hacer con el integrismo?

Por Sami Naïr

Sin lugar a dudas, el integrismo será, en este fin de siglo, el problema más importante de los países musulmanes, y en especial de los de la orilla sur del Mediterráneo. El futuro de éstos dependerá de la manera en cómo aquel sea tratado. Todas las sociedades asisten hoy a un despertar religioso que obedece a una necesidad irreprimible de señas de identidad en un mundo cada vez más desencarnado por la racionalidad instrumental, en el que las relaciones entre los hombres son simples relaciones entre las cosas y en el que el fetchismo del consumo no llena el vacio creado por la desaparición de las utopías laicas. Pero ese despertar es mucho más poderoso en las sociedades árabo-musulmanas, pues de conjuga con una crisis global: fracaso del nacionalismo árabe (que. no lo olvidemos, see laboro-contra una potencia musulmana, Turquial, fracaso de los despotismos burocráticos llamados "socialistas", inserción en el actual sistema económico mundial, desastres sociales provocados por un liberalismo desenfrenado.

En su versión islámica, dos orientaciones se enfrentan en esta vuelta de lo religioso: la de un islam "moderno", oficial, basado en un clero dependiente del Estado, y la del integrismo. El Islam oficial comparte el descrédito con los poderes autoritarios: ¿no se han servicio éstos de el para legitimar sistemas sociales que fomentan profundas desigualdades y poderes sistemáticamente corruptos? El integrismo es portador de un poderoso conservadurismo cultural, es una especie de escudo contra los efectos destructores de la modernización, Su negación paroxistica de esta nueva realidad encarna en realidad un miedo cerval al futuro. De ahí su resentimiento frente al presente. su nostalgta de un pasado idealizado y su sueño de un retorno a una época mittamente pura la de los cuatro primeros califias de islam; de ahí también la terrible necesidad de dogma y de fusión comunidad comunidad de proyecto y un lajante enfrentamiento ambas hacen de la referencia la lafunción el ese individuo autónomo laicizado que se entremezcl

bre la religión islámica: para ios integristas, la religión islámica manda sobre el Estado musulmán.

Pero esta divergencia no ha sido jamás tratada franca y clasido jamás tratada franca la vera como jamás o practica una especie de galicanismo vergonzante que prácticamente somete al clero al poder político y le reconoce la capacidad de intervenir en las esferas del derecho y la cultura. Esta situación que se da, más o menos acentuada, en todos los países- presenta una debilidad estructural: toda deslegitimación del Estado fleva consigo la deslegitimación (pso facto del islam oficial. Y este es uno de los aspectos más importantes de la actual crisis del Estado árabo-musulmán. Enferentado al proceso de mundialización de la economía, que implica de liberalización de los mercados, la convertibilidad de las mondas, la reducción de los deficit presupuestarios y conileva desastrosas consecuencias sociales (fin de las subvenciones a los productos básicos, disminución de los productos sociales (fin de las subvenciones a los productos parecicas sociales (fin de las subvenciones a los productos pásicos, disminución de los masívos...), este Estado es doblemente deficitario: cultural y socialmente, despidos masívos...), este Estado es doblemente deficitario: cultural y socialmente, despidos masívos...), este Estado es doblemente deficitario: cultural y socialmente, despidos masívos...), este Estado es doblemente deficitario: cultural y socialmente, despidos o despidos de contestación integrista: el jordano, el egipcio y el marroqui. El modelo jordano, al marroqui. El modelo jordano, al marrodo de la economia mallitancia institucionalizar la militancia

cal la actualidad hay tres modelos de contestación inte-grista: el jordano, el egipcio y el marroqui. El modelo jordano, al institucionalizar la militaccia integrista, la obliga a insertarse en el juego parlamentario y a elaborar proyectos políticos compatibles con el principio de gobernabilidad dominante (la monarquía): el resultado es has-

ta el momento elocuente: en dos legislaturas, los integristas jordanos han perdido mucho terreno y parece que todavía tendrán que esperar mucho tiempo a la puerta del poder.

El modelo egipcio tiende, por el contrario, a expulsar de la esfera política a los integristas más radicales y a integrar institucionalmente a los más moderados -ése es el papel de El Azhar-, aunque sin permitiries acceder a puestos claves de responsabilidad, y a permitir, aunque bajo vigilancia, a las élites laicas llevar el debate cultural. Este modelo implica una situación de cristis permanente que no reduce el infernal ciclo terrorismo-repressión y presupone un régimen político unido en lo esencial.

El modelo marroquí, más maquiavélico, consiste en opomer al integrismo una sucretiva.

régimen político unido en lo esencial.

El modelo marroqui, más El modelo marroqui, más maquiavélico, consiste en opomer al integrismo una suerte de fundamentalismo de Estado que hace prácticamente realidad la mayoria de las exigencias integristas, pero deja al monarca como único juez de la extensión de la ley religiosa al terreno político. El integrismo no puede dar ninguna lección teológica al rey. Pero este modelo no está al abrigo de la exacerbación de las contradicciones sociales, y, además, corre el riesgo de sufir los problemas que sin duda se plantearán a la hora de la sucesión tearán a la hora de la sucesión

necino Rache gún el cual e un poder isla (Le Monde, 20 1994). Léase: el compo-La seg



El caso de Argelia es ejemplar porque en ese país no se ha podido poner en práctica ninĉina di las soluciones arriba mencionadas. A pesar de sus diferencias, esos tres modelos tienen en común el apoyarse en élites y grupos dirigentes relativamente estables. Y en Argelia el integrismo emergió a la vez que se desintegraban los grupos dirigentes. En realidad, Argelia se parece sobre todo a Sudán. Pero las negociaciones actualmente en curso tendrán repercusiones decisivas para todos los países musulmanes, pues los integristas argelinos han demostrado que, dado que no podían vener a unos militares ferreamente amarrados al poder (y a sus privilegios), podían, aterrorizando a la sociedad, llevarles a negociar. Es una primera gran batalla que hará reflexionar a los integristas de otros países.

Por su parte, los militares Por su parte, los militares argelinos parecen dudar entre dos vías: la primera podría ser definida como la de un reparto del poder entre la espada y la media huna. En esta hipótesis, los militares aceptarían entregar paneles enteros de la sociedad a los integristas a cambio de que éstos no se metan en ciertas zonas (¿defensa y gestión de la renta energética?). Esta vía, cómoda en un primer momento para los militares porque no les obliga a jugar del todo el juego democrático, es, sin embargo, muy peligrosa a largo plazo porque, como en Sudán, hará inevitable la islamización progresiva del aparato del Estado: el Ejército no escapará a ese trabajo de erosión ideológica, y la opresión de las capas bajas de la sociedad por los islamistas llevará consido la corposión interéntica provocada por la política lingüística autoritaria del poder y, en su envés, por la propaganda irresponsable de ciertos movimientos culturalistas. El resultado a largo plazo será el del peligro de guerra civil, a imagen precisamente de Sudán, que explota por todos sus costados bajo la presión de conflictos confesionales, lingüísticos y étnicos. Esta vía parece convenir a los integristas, y es en este sentido como hay que leer la de

y que, por lo la exterior del si tiga; clarifica relación entre Después, hay una concepció pública en m Estado debe si fianza pública del clero, ya se oficial o del m

PERFIL



■ Al igual que hay hombres que no pueden imaginar al mundo sin árboles ni pájaros, hay otros para los cuales un mundo sin libros -decia Jorge Luis Borges-les parecería atroz y miserable. El libro es en muchos casos un signo de civilización y el respeto hacia él es también un signo de respeto de un pueblo hacia sí mismo. En Bolivia el libro, desde hace ya un buen tiempo viene siendo maltiratado de muchos modos, y en verdad no se tiene conciencia clara de quiénes son los veraderos culpables. Lo único que sabemos como lectores es que cada día en Bolivia es más difícil practicar ese vicio solitario e impostergable: la lectura. Este diálogo con el señor Juan Chirveches Dalence. Presidente de la Cámara Boliviana del Libro, pretende ahondar y poner en claro algunos puntos importantes de este problema.

ral: Jaime Humérez Sele ral: Pedro Glasinovic V

La Paz, Bolivia, viernes 18 de noviembre de 1994

orno al narco-arrepentimiento

plemente por el hecho de que ya grando de libertad condicio-ras gyando de libertad condicio-les slet llamados "peces gordos" abo-que en 1991 se habian acogi-re de Arrepentimiento- y ante la de que los otros cinco obtengan terelcio a corto plazo, el Secreta-cion interior del Ministerio de sinzando un ataque frontal con-disposición legal que fue aproba-da durante la anterior gestión

be, aquel Decreto Supremo No. se, aquel Decreto Supremo No tado argumentando que la ac motes narcotraficantes nativos meia con mafiosos extranjero s a los cárteles de Cali y Mede a una grave amenaza para la la República. En ese momento, se desarrollaban amplios desoga en el departamento del bian sentado sus reales mu-

a indicar, entonces, que ellos alados y que su captura era etiempo, con la perspectiva de tenidos podian ser extradita-nidos. Fue ese el momento en sinidos. Fue ese el momento en a miciativa gubernamental del admiento", ràpidamente plas-bereto Supremo que les ofrecía esles, garantizándoles no-ex-se entregaban voluntariamente des marcotraficantes se acogie-sola amistia, fueron parados palamistia, fueron parados palamistica parados palamistica parados palamistica parados palamistica parados palamistica parados palamistica p ual amnistía; fueron Juzgados ady recibieron condenas flue-4y 6 años de prision.

tora -tardiamente por cierto-actual se percata de que aquel nstitucional, atentatorio con-legeneralidad de las leyes que obles a todos y no sobre face ables a todos y no sólo en favor as personas, discriminatorio y uerode privilegio para algunos

sus manos

jefes narcotraficantes, además de contradic-torio con la Ley 1008. A esto se suma el anuncio del subsecretario de Régimen Inte-rior en sentido de que serán analizados meca-nismos legales "para tratar de frenar su apli-cación".

Tras este propósito es perceptible la intención de rectificar un grave error del anterior gobierno, pero parece utópica la pretensión de revisar sentencias ejecutoriadas sobre cuya base se aplicaron condenas que están cumpliéndose desde hace tres años y cuando la libertad condicional ya ha favorecido a algunos de los reos, hallándose en vías de beneficiar a los otros. La única opción jurídica viable es que los narco-arrepentidos sean acusados con pruebas fehacientes por nuevos delitos y juzgados conforme a ley, tal como parece estar sucediendo con uno de los liberados condicionalmente, que volvió a ser detenido por la FELCN detenido por la FELCN.

Algo que fue muy criticado antes. Algo que fue muy criticado antes, y que hasta ahora no ha podido ser razonablemente justificado por quienes impulsaron el narco-arrepentimiento, es la total ausencia de equidad en aquel decreto cuya benignidad debería haberse hecho extensiva también a los pequeños narcotraficantes, muchos de los cuales están purgando largas condenas emergentes de la severísima Ley 1008.

Pretender rectificar hoy esas equivocacio-Pretender rectificar hoy esas equivocaciones del pasado no es posible, ni siquiera mediante nuevas disposiciones legales porque cualquier ley sólo rige desde el momento en que se promulga hacia futuro, en virtud del principio jurídico que consagra la irretroactividad en esa materia. Lo que si tienen que cuidar nuestros gobernantes y parlamentarios, cuando cumplen su tarea legislativa, es adecuarse rigurosamente alos preceptos constitucionales y legislar siempre respetando el otro gran principio de la generalidad; así se evitará que algunas leyes puedan ser tachaevitará que algunas leyes puedan ser tacha-das de discriminatorias o injustas, como acontece abora

Por Rulo Vall

¿Qué hacer con la América Latina?

Por Arturo Uslar Pietri

Por Arturo Uslar Pietri

Acaba de aparecer mi libro de ensayos, "Del Cerro de Plata a los caminos extraviados", (Editorial Norma, Santafé de Bogotá, 1994), Prosigo en él la larga reflexión angustiosa que, al través de muchos años y muchos libros, he seguido en torno al fundamental problema de la identidad de la América Latina. Hoy más que runca es imperativo que tengamos algunas respuestas válidas a las grandes cuestiones que no hemos sabido responder satisfactoriamente en los largos siglos de existencia de este ya no tan Nuevo Mundo. ¿Qué somos? ¿Qué nos caracteriza ante el mundo? ¿De qué manera pertenecemos a la civilización occidental? ¿Cuál es nuestra posibilidad real de destino frente al mundo cambiante que está surgiendo? ¿Cuántas concepciones tenemos que rectificar, que cambiar o que replantear a la luz de la historia universal de estos años?

biar o que replantear a la luzde la historia universal de estos años?

A partir del cruento, largo y
confuso proceso de la independencia politica, el conjunto de
los países de la América Latina, con no pocas diferencias
regionales, ha atravesado una
larga ruta de ensayos y fracasos, cuya salida final no es,
precisamente, positiva.

Los hombres que hicieron
la Independencia pensaron que
bastaba cambiar las instituciones politicas para crear una
nueva realidad nacional. Con
mucha ligereza se lanzaron a
imitar y transplantar superficialmente las organizaciones
políticas de los países que habian ido más adelante en la
búsqueda de la libertad y de la
igualdad, particularmente los
Estados Unidos y la Francia
revolucionaria. El resultado
fue, generalmente, catastrófico. La estructura colonial que,
con todos sus defectos, había
permitido la formación fundamental de sas nuevas naciones quedó deshecha y repudiapermitido la formación funda-mental de esas nuevas nacio-nes quedó deshecha y repudia-

da, y en su lugar lo que brotó fue la anarquía, la pobreza y el

caudillismo.

No faltaron voces insignes que se alzaran para alertar sobre los inmensos riesgos que esta embriaguez de imitación y de improvisación tenia que ocasionar. La más flustre, tempra na y autorizada de todas fue la deBolivar. Repetidas veces, con patética insistencia, desde su primer documento político que que el Maniflesto de Cartagena de 1812, que culminó en el enetrante examen de conciencia representado por el Discurso ante el Congreso de Angostura, en 1819, hasta los documentos de sus años finales, predica, con las palabras más certeras y commovedoras, los inmensos riesgos de aquel salto en el vació. El cruento siglo XIX de la América Latina fue el resultado de esa antinomia insoluble entre los ideales políticos traidos de fuera y las pecularidades económicas y sociales de los paises libertados. Hombres como Simón Rodriguez consumieron sus vidas en una lucha tan desesperada como infructuosa por hacer entender a los dirigentes de las nuevas naciones esas verdades elementales. Rodríguez repetía en muchas formas que para tener república había que comenzar por hacer los republicanos. Era el esbozo de la immensa tarea de un cambio de mentalidad colectiva. Implicado la transformación de la realidad cultural hecha por los siglos coloniales y la creación de un hombre nuevo aplo para vivir en las condiciones más cercanas a la república democrática.

vivir en las condiciones más cercanas a la república demo-crática.

La Independencia quedó asegurada como hecho perma-nente, pero la lucha para ins-taurar la república ideal fue larga, costosa, llena de reve-ses, y aún hoy, con casi dos siglos de experiencia histórica, está lejos de estar concluida. En el fondo de los problemas

de la América Latina aparece esta vieja crisis institucional que nunca ha sido resuelta satisfactoriamente y que explica la larga sucesión de etapas de anarquia y de dictadura que la han caracterizado.

Podria decirse, sin exageración, que la historia de estos dos siglos ha sido, en muchos aspectos esenciales, el cuento de los caminos extraviados. Todas las novedades del pensamiento político europeo hallaron su eco en nuestro continente, con adaptaciones, transformaciones, desfiguraciones y peculiaridades muy reveladoras. En oleadas sucesivas, las ideas europeas influyeron y condicionaron el cambio histórico latinoamericano. Habría que recordar la influencia de las ideas liberales, el credo político de Jefferson, lo que más tarde, muy curiosamente, llegó a encarnar lo que pudiéramos llamar, sin exageración, la religión federalista, la inmensa influencia extensa y duradera que tuvieron las ideas positivistas, que tan profundamente pesaron en la historia política junto en la historia política y en las posibilidades de futuro de estos países.

Con el colapso de la Unión Soviética y el final de la Guerra Fría y su simple esquema de bipolaridad mundial, la mayor políticas y en las posibilidades de futuro de estos países.

Con el colapso de la Unión Soviética y el final de la Guerra Fría y su simple esquema de bipolaridad mundial, la mayor políticas y en las posibilidades de futuro de estos países.

Con el colapso de la Unión Soviética y el final de la Guerra Fría y su simple esquema de bipolaridad mundial, la mayor parte de las fuentes ideológicas y políticas que dominaban el escenario latinoamericano han desaparecido. Por ello mismo, hoy resulta más urgente que nunca profundizar la vieja rellexión sobre nuestro ser y nuestras posibilidades. Mí libro nivita a esa inaplazable tarea. Lo demás es profecía.



Sólo para adultos

Por Manuel Vargas

Concurso de lectura

Estamos en la ciudad de El Alto, a propósito de un concurso de lectura. Ahi están los niños y las minas, de siete, de ocho, de diez años. Recuerdan tal vez a su profesora de voz dulce, o a su profesor estricto. Y hay unos señores y unas señoras que les escuchan. Respiran, avanzan, se les acaba el aire, las letras les juegan malas pasadas, entienden, no entienden. Un signo extraño, un acento imprevisto, comas, ¿dónde está el punto? ¿Dónde voy a respirar? Y viene otro párraño, y otro, qué largo texto. ¿cuándo terminará?

Era un concurso de lectura. Hojas, libros, palabras, textos leidos por primera vez. ¿Cuánto han entendido? Sí, son otros mundos, más o menos cercanos, pero igual, algun dia serán conquistados. ¿De qué se trata lo que acabas de leer?

Silencio. ¿Cómo que de qué se trata? Si yo estaba cruzando un río y a ratos me ahogaba, las olas me golpeaban, la corriente quería empujarme y unos ojos desconocidos, una caras serias, observaban mientras yo vencia cada letra, cada palabra, cada párrafo. ¿De qué se trataba? Pues de una competencia, yyo era el heroe que leía y leía y no tenía cuándo acabar...

Sin embargo, en el corazón y en la mente de

acabar...

Sin embargo, en el corazón y en la mente de esos niños, no sólo quedarán unas palabras, unos extraños sonidos y unas bellas imágenes. Quedarán las emociones de todos esos dias, yo fui escogido, yo fui escogida, yo me he equivo-

cado, yo me pase nerviosa. Y los del jurado me escuchaban, tan serios, tan sabios...

Hubo muchos premios, pequeñas sorpresas envueltas en papel blanco. Un diccionario, una revista, un libro, repartidos en diferentes cursos y en diferentes colegios de las villas de El Alto. Primeros, segundos premios, premios consuelo, cada uno se lleva más que un librito de recuerdo, y otros, los más, un recuerdo sin libros. No importa. Es un paso, una experiencia más en la vida, en esta vida pequeñta y misteriosa, redeada de patios, calles con aguas servidas, viento, ciclos azules y sueños de árboles y aguas claras. Ha sido un extraño encuentro, con esas instituciones y esos adultos que nos juzgan, o que piensan: Falta aplicar muchas técnicas a la lectura: o No soy partícipe de los concursos; o Falta organización: o Qué pena que no haya más y mejores textos para escoger...

Entonces se acerca un niño, zocho años? Venga a recibir el premiol En la tarima están una profesora, un director, una autoridad educativa regional, un escritor, otro director... El niño ha sido llamado y buscado para que vaya a recibir el pequeño premio, lo toma en sus manos, aplausos, el sonrie y levanta la cabeza y los brazos, abre su boquita redonda y reparte su beso a cada uno de esos señores respetables. Y los señores se van con su beso, númedo y cálido, que durante los dias siguientes tratarán de entender e interpretar.

Ida IOJALA "ESTUDIEN"A CONCIENCIA PARA DAR UN BUEN "EXAMEN"... O EL "DESQUITE" SERA" INCREMENTAR NUESTROS "PAROS"... s aguas Incrementos nágina 4).

A mano alzada

lanos de la justicia los símbolos del milagro económico español

de destacan los hombres de l'Inanciero Javier de la De Sarasola, los ex direc-la, Mariano Rubio, de la fi, y del Boletin Oficial del Manueva.

nebra del Banco.

Casi un año después, y a raíz de las investigaciose realizadas, este martes un juez inició la framición de una querella contra Conde y nueve de sus
ás estrechos colaboradores en Banesto, a los
ales acusa de faisedad en documentos, apropiafor indebida y maquinación para alterar el precio
t las cosas;

cuales acusa de assecutiva de la cualificación indebida y maquimación para alterar el precio de las cosas.

Asimismo, decretó la prohibición de que el ex banquero abandone el país.

Por si Conde quisiera initar a Roldán, prófugo cuyo paradero se ignora, el liscal pidió que el juez le imponga una fianza de 100 milloues de dólares.

De la Rosa, un financiero vinculado al presidente de Cataluña, Jordi Pujol, representó los grandes intereses económicos y financieros del Estado de Kuwait en España. durante la pasada década.

En 1991, el enirato rompió sus relaciones con el financiero, tras acusardo de haber malversado sus inversiones y causado pérdidas multimillonarias en dólares.

Abora, el otrora todopoderoso financiero se encuentra en prisión junto con su apoderado Arturo Pinana, su socio Narciso de Mir y el presidente de Grand Tibidabo, Joan Cruells, por otras causas.

Todos ellos han sido acusados de realizar "ingenieria financiera" y se les impusieron fianzas que nieria financiera" y se les impusieron fianzas que interia financiera".

Todos ellos han stato acusados de realizar ingeeria financiera y se les impusieron fianzas que
paran los 120 miliones de dólares.

Al frente del Grand Tibidabo quedó un diplomáso Emillo Cassinello, quien fue el Comisario Geerial de la Exposición Universal de Sevilla (1992),
rgo que le permitió entablar relaciones de alto
ngo con estados, empresas transnacionales y
upos de pressión.
Su vailosa agenda, o lista de contactos, elaboradurante esa gestión, le valió ser contratado por
la Rosa para gestionar Grand Tibidabo, la empredel gran parame de arrosporto.

dalos de de la Rosa, y si no deberá arrepentirse de haber remunciado a la embajada española en Londres para ponerse al servicio del hoy encarcelado financiero catalán.

Otro empresario, Sarasola, quedó en libertad sin cargos después de se interrogado por el juez en un sumario por blanqueo de dinero negro.

Puentes judiciales dijeron que el procedimiento contra ese empresario fracasó porque hubo un "chivatazo" (aviso o sopio) que lo alertó respecto de un registro policial en el que se buscaba un maletín contra ese al maletín fue hecha por Sarasol que esta ba interceptado por orden judicial.

Este empresario, intermediario entre otras comes en el negocio de la construcción del tren suberranco de Medellín, Colombia, es íntimo amigo del presidente del Gobierno, Felipe González, al extremo de que fue en su casa donde se refugió la familia del lider socialista cuando se produjo un fallido golpe de Estado en febrero de 1981.

Rubio, máxima autoridad monetaria del país desde 1985 a 1992, está en libertad bajo fianza, tras pasar varios días en la cárcel acusado de enrique-cimiento illétto mientras ocupó el cargo.

Cuando estalló su caso, González lo mantuvo en ese cargo hasta que vencio su contrato y afirmó que por su honestidad ponía "las manos en el fuego."

Roldán está prólugo, presumblemente fuera de España y buscado en todos los países del mundo, después de que se descubrió que utilizó en su beneficio los fondos reservados de la Ouarda Civil y cobró comisiones por la adjudicación de obras para construir cuarteles de ese cuerpo.

La corrupción en ese instituto armado llegó a tal extremo que el 8 de noviembre la viceministra del Interior. Margarita Robbes. Orden investigar "a todo el personal, sin excepción, que esté o haya

estado destinado en el servicio de acuartelamiento".

A su vez, el nuevo director de la Guardia, Ferran
Cardenal, cursó la misma instrucción en relación a
todas las personas que tengan o hayan tenido
relaciones comerciales con proveedores.

Por último, Salanueva, quien también pasó una
temporada en prisión y se encuentra en libertad
bajo fianza, defraudó a la administración al pagar
sobreprecios y recibir comisiones liegales por la
compra de papel para imprimir el BOÉ.

Otros personajes pagan solo el precio político de
esos casos de corrupción.

"Entre ellos se encuentra el ex poderoso ministro
de Economia Carlos Solchaga y el no menos poderoso ex ministro de Interior José Luis Corcuera,
quienes debieron renunciar a sus cargos.

Dentro de ese panorama general simbolizado
por el procesamiento y la prisión de las estrellas del
lamado "milagro españo", se producen dos reacciones diferentes y contradictorias.

Por un lado un sector de la prensa, encabezado
por el matutino "El Mundo", orienta sus equipos de
investigación hacia esos personajes y deja en segundo plano los que afectan a la oposición conservadora-, culpa al gobierno y, con el apoyo de esa
oposición, reclama su renuncia y la convocatoria a
elecciones anticipadas.

En el opuesto, el gobierno afirma que acabará
con la corrupción y que todo corrupto deberá ser
presentado ante la Justicia.

Al mismo tiempo, descalifica las acciones de "El
Mundo" y de la oposición conservadora indicando
que se trata de una campaña que busca su desprestigo, sin importarle que pone en peligro la recuperación económica de España.

do Garvizu M.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Já Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Pos 10152

10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

"Acullico" de coca amplía la capacidad del ser humano

"El acultico o masticación tra-dicional de coca amplia la capact-dad del ser humano, sin producir efectos nocivos". según investi-gación realizada por científicos bolivianos y franceses del Insti-tuto Boliviano de Biología de la Altura (IBBA). Esta institución científica bo-

Altura (IBBA).

Esta institución cientifica boliviana que trabaja en cooperación con el instituto Francès de investigación Cientifica para el Desarrollo en Cooperación (ORSTOM) inició con 40 campesinos de comunidades del Altiplano, en 1991, la investigación de los efectos que causa en las personas la masticación de coca.

PRUEBAS

1991, in un considera de coca masticación de coca en como estentificas, el doctor en ciones científicas, el doctor en ciones que permitieron ver que los campesinos que acullican coca no se agotan tan rápido como ocurre con los que no acullican.

Para explicar este fenómeno se realizaron estudios comparacitivos en hematología sobre el número de globulos rojos en la sangre, lográndose evidenciar que el número de globulos rojos por milimetro cúbico de sangre aumenta en los acullicadores, aumenta en los acullicadores de oxigenación de sus músculos, lo que le ayuda a tener un estantica de la C

Tres años de pruebas ergométricas, mediciones de la glucosa en la sangre y el comportamiento de los glóbulos rojos arrojaron importantes revelaciones científicas

rzo prolongado. CURVAS DE GLUCEMIA También se biología

CURVAS DE GLUCEMIA

También se hicieron mediciones de la glucosa en la sangre de
los acullicadores y no acullicadores. Los resultados muestran que
la glucemia durante el ayuno es
la misma en ambos grupos. Pero
cuando se inglere una carga de
glucosa liquida, los acullicadores no presentan la misma curva
de glucemia, que los no-acullicadores, sino que la curva de los
primeros es más regular en la
segunda fase, que evita la hipoglucemia.

Hablando de la hipoglucemia

seguma nase, que evita la hipo-glucemia.
Hablando de la hipoglucemia, Sauvain aciaró que la hipogluce-mia provoca la sensación de ham-bre y cansancio, por lo que la regulación de la glucemia (que se presenta en los acullicadores) permite también tener un esfuer-zo prolonado.

prolongado.

PODER HIPOAGREGANTE
El investigador francés co El investigador francés co-entó un hecho que aún no fue uy difundido y que está relacio-ado con la sangre. "En lo que uncierne a casos de adaptación de vida en la altura, se sabe que cuando aumentan los glóbulos rojos en la altura la viscosidad de la sangre es mayor, por lo que circula con mayor dificultad por el cuerpo".

la sangre con la sangre con la sangre con la cuerpo. Este proceso se denomina poligiobulia. Al respecto, los investigadores de dermatologia del IBBA vieron que en ciertas condiciones el extracto de coca tiene un poder hipoagregante", lo que significa un poder de disminuir la viscosidad de la sangre, lo que a su vez facilita la adaptación a la vida en la altura.

Hasta ahora nada se prob re supuestos efectos negati . El francés comentó que lo ricionistas del IBBA demos on que la dieta de los grupo ampesinos que acullicas

traron que la dieta de los grupo de campesinos que acullican coc y de los que no lo hacen es igua Es más, "los aculticadore comen más alimentos con car bohidratos, lo que se expliciporque como estas personas tie nen una fuerza de trabajo más prolonyada, tienen que resense.

r su fuerza de trabajo un po

fuera producto de un encuentro de voluntades de científicos bolivanos y franceses, que buscaban entender lo que ocurre en los campesinos y mineros que acu-llican coca. A Esto se sumó el apoyo económico del Ministerio de Relaciones Exteriores de Frances, marcia de la composición de la companiona de la companiona

convez ni en el área andina.
Como ejemplo mencionó la "resonancia magnética nuclear".
Vargas destacó también la
parte fisiológica de la investigación que estuvo coordinada por
la boliviana Mercedes Villena, jefe
de la unidad respiratoria , además de los investigadores Mario
Galarza. Armando Rodriguez.
Miriam de Chavez y Gilde SpielPara concluir y muturo.

Obispos clausuran hoy su asamblea con un mensaje

COCHABAMBA, (PRESENCIA) - La segu

COCHABAMBA, 17
[PRESENCIA]. - La segunda asamblea ordinaria anual de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) será clausurada mañana (hoy) con un mensaje al pais que releje el pensamiento de la Iglesia boliviana sobre la situación económica, política y social de la nación.

Con ese motivo, para las 10 horas se ha previsto una conferencia de prensa en la que el presidente del directorio de la CEB. Mons Edmundo Abastofior Montero, hará conocer el contenido del documento que fue propuesto por una comisión designada el lunes próximo pasado en el marco de la reunión que se lleva a cabo en la Casa Cardenal José Clemente Maurer de la zona de Coña Coña, é kilómetros al noroeste.

Los obispos de todo el país, asimismo, trabajaron en varios temas, entre ellos, la relación de la Comisión Episcopal de Pastoral Social y Caritas Nacional Resolvieron designar a Roberto Barja, director de la Pastoral Social de Tarija, como secretiro ejecutivo para que se encargue de buscar mayor coordinación par a dar mejor servicio mediante los pro-yectos de esta organización

Educación dad Católi con el obj requeri ma ed

bre la Vi se llevó

En foro-debate de la COB

Gobierno recibió observaciones contra la capitalización

Comité Cívico Pro-

La Paz presentó opción al proyecto

de Ley de

Electricidad.-

Trabajadores de

servicios básicos

realizarán paro de

El ministro de Capitalización, Alfonso Revollo recibió ayer infini-dad de cuestionamientos de orga-nizaciones sindicales e incluso representantes cívicos sobre el tema de la capitalización de las empresas públicas y la aproba-ción de las leyes de Electricidad y Telecomunicaciones.

ción de las leyes ue constituente de las leyes de Estado asis-El funcionario de Estado asis-El funcionario de Estado asis-tión de las empresas estratégicas ción de las empresas estratégicas y ecoperativas de servicios bási-cos, organizado por la Central Obrera Boliviana (COB), Federa-ción de la Prensa de Bolivia y otros ción de la Prensa de Bolivia y otros en asis de la consecución de la Prensa de Bolivia proceso consecución de la Prensa de Bolivia proceso.

tores a l'entre de Bolivia y otros rganismos nacionales, para des ejar las duada sobre este proceso le "privatización", como fue califiado por los trabajadores.

Después de su disertación, Revollo recibió un ndanada de observaciones y cuestionamientos tectos de los trabajadores que abarrotaron el audito de la Asociación de Periodistas de La Paz, dond realizó el foro debate.

o de la Asociación de Periodistas de La Paz, dor realizó el foro debate. ADVERTENCIA DE NUEVOS CONFLICTOS El secretario ejecutivo de la Confederación abajadores de Luz, Fuerza, Teléfonos y Agu-rmán Padilla, advirtió que si la Cámara de Dip dos aprueba la Ley de Electricidad, los trabajas s de ese sector se declararán automáticamente a huelga de 24 horas que será seguida con otr Fundamento.

amentó su anuncio indicando que las pro-blicas del gobierno, de oir las observaciones

y sugerencias de us para el mejoramiento de los para el mejoramiento de los para el mejoramiento de los práctica, porque la decimoquinta versión del referido proyecto de ley ya fue aceptada en el Senado, sin considerar las observaciones laborales que fueron presentadas oportunamiente. Similares criterios fueron expuestos por otros fueros capacidades de laborales.

Las organizaciones sindicales de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), empresas de electricidad y telécimos, entre otras, no
solo hicieron observaciones a la
mental, que fue reforzada poe el
ómico del Centro de Estudios para
zoral y Agrario (CEDLA), Carlos
udó los entretelones de la capita-

Vilegas, que desnuto los entreteiones de la capit lización.

Los sindicalistas también presentaron propue tas consideradas como opciones viables que signicarian el fortalecimiento de las empresas pública conservando la propiedad estatal de las mismas. Por su parte, el Comité Civico Pro-La Paz, cuy representantes también asisteron al foro debat presentó públicamente al ministro Revollo una opción a la Ley de Electricidad, que previamente merció el apoyo del "movimiento civico boliviano", Le dirigentes civicos demandaron la etención a esi luportante propuesta de la "paceñidad".

TUAL DE Mucho

valiosos premios

Del 24 al 27 de noviembre

Cochabamba sede del XVII Congreso Nacional de la Hotelería

Con el propósito de analizar la situación de la hotelería y las ventajas que ofrece el turismo en Bolivia, del 24 al 27 de no-viembre se realizará en la ciudad de Cochabamba el XVII Congreso Nacional de Hotele-ría.

Congreso Nacional de Hotelería.

La renunión organizada por la Cámara Boliviana de Hotelería-también tiene el propósito de clegir al nuevo directotto, anunció el presidente de dicha institución Javier Hinojosa.

Las deliberaciones se realizarán en instalaciones del Hotel Portales de la ciudad del valle.
con la participación de representantes de las ocho ámaras departamentales y similar número de cámaras provinciales.

Explicó que otro de los temas que serán analizados durante el congreso está referido al crecimiento de la infraestructuira hotelera y su relación di recta con la acti-

y su relación di recta con la acti-vidad turística. En esta oportu-nidad se pre-esentará tam-bién un informe de labores de la gestión pasada. Durante el desarrollo del encuentro nacio-

pantes tendrán la posibilidad de asistir a confe-rencias sobre ex-posiciones de alto nivel geren-cial y ejecutivo a cargo de exper-tos nacionales y extranjeros. El Vicepresi-dente de la Re-pública. Victor Hugo Cárdenas, así como el pre-

como el pre-ente de la nfederación ie Empresarios Privados de Boli-via, Carlos de Chazal e invita-saneciales

Pablo Ramos se peri como rector de la Ul

Universidad Mayor de San An drés acudieron ayer a las urnas para elegir a sus nuevas autori dades para el periodo 1004-1997. Según las informaciones preliminares al cierre de esta edición, la votación apuntaba a Pablo Ramos como el virtual ganador de la contienda electoral.

ral.

Pese a la acción de grupos
radicales de la universidad, que
llamaron a los estudiantes a
votar en blanco a través de la
difusión de diferentes paneles. concurrencia de Jóvenes niversitarios fue masiva ayer esde las primeras horas de la añana

De acuerdo con las previsiones de la mañana.

De acuerdo con las previsiones del comité electoral, las anforas fueron abtertas desde las 8:00 de la mañana con excepción de varias carreras donde hubo retraso en la llegada de los jurados de mesa En el monoblock central de la universidad la asistencia fue la universidad la asistencia fue mayor en la mañana. En el patio central se exhibia un panel que indicaba las sanctones que se aplicarán a los estudiantes y docentes que no cumplan con participar en las elecciones.

participar en las elecciones A las 11 de la mañana se presentó el candidato Pablo Ramos para votar en el tercer

contienda electorald universida

preliminare

apuntan ae

rector con

ganador de





EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por

una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro por dina de de aborro de aborro de aborro de aborro de aborro de aborro de de aborro d

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo N° 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef.

18 de noviembre de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

VINTO (ORURO), 16 DE NOVIEMBRE DE 1994

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMEN-TO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL D.S. 21660 (INV. DIRECTAS), TIENE A BIEN INVITAR A FIRMAS ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTAS PARA NUESTRO SIGUIENTE PEDIDO:

PEDIDO N-3-0390/94 1RA. INVITACION

811080 - Fax 810514

La Paz

ALUMINIO EN LINGOTES. PUREZA MAYOR A 99%
DIMENSIONES APROXIMADAS 40 X 15 X 10 CM.
CONTENIDO FE: 0.2% MAXIMO
CU: 0.2% MAXIMO
ZN: 0.3% MAXIMO

ADJUNTAR DOCUMENTACION REQUERIDA DE ACUERDO AL REGLAMENTO DE ADQUI CIONES PARA INVITACIONES DIRECTAS EN ACTUAL VIGENCIA. LAS OFERTAS QUE : CUMPLAN ESTAS CONDICIONES NO SERAN TOMADAS EN CUENTA EN LOS CUADRI-COMPARATIVOS. EL PLAZO DE ENTREGA ES EL 30 DEL PRESENTE MES. HRS. 16:00 P EN SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA E.M.V. ORURO-BOLIVIA.

LA EMPRESA

AMPLIACION DE CONVOCATORIA **PUBLICA 014/94**

EL MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE, INVÍA SE firmas auditoras, legalmente establecidas en el país, a presentarse a una considerada una auditoria financiera de los parques nacionales Amboró, Nol Kemil IV.

Carrasco y de la Estación Biológica del Beni.

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 150, monto que deberá deposar Banco Nacional, en la cuenta del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Amberá 000 1889.

Las empresas interesadas podrán retirar el Pliego de Especificaciones Técnica de la Subsecretaría de Recursos Naturales, previa presentación de la boleta de de la siguiente dirección ntación de la boleta de pagob de la siguiente direcció

Calle Capitán Castrillo № 363, entre Cañada Strongest y 20 de Octubre, segundo piso Teléfono 316526

El plazo de presentación de propuestas es el día 29 de noviembre, en oficinas de la color taria de Recursos Naturales (dirección que se especifica anteriormente).



Quieren desviar río Irpavi sobre 2 urbanizaciones



del PAIS

ni celebra hoy 152 os de creación

día dispuso dos días feriados

cción



Pastoral Social de la Iglesia impulsa revisión de Ley 1008

Caritas trabajará con un nuevo enfoque para alentar la producción nacional

COCHABAMBA, 17 (PRE-SENCIA) - La Comisión SENCIA). La Comisión Episcopal de Pastoral Social (CE-PAS) de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) tiene como uno de sus objetivos el impulso à las acciones destinadas a la revisión de la Ley del Régimen General de la Coca y Substancias Controladas, conocida como Ley 1008.

nerai de la Coea y Substancias Controladas, conocida como Ley 1008.

El presidente de la Comisión. Mons. Luis Casey, indicó que esa fue una de las metas de la campaña alentada mediante el Movimento de Solidaridad Cristiano (MOSOC), este año, con el afán de concientizar a autoridades y población para una adecuadar administración de justicia. Afirmó que se consiguieron algunos logros concretos ya que se buscan instrumentos legales que favorezcan a quienes tienen menos posibilidades de beneficiarse con normas jurídicas. Uno de esos ejemplos es la Ley Blattmann, precisó.

El prelado es también presidente de Caritas Nacional, en cuya condición se refirió al nuevo enfoque con el que esta organización trabajará en adelante

tras las directrices fijadas por la Asamblea Ordinaria de la CEB que se lleva a cabo en esta capi-tal.

que se lieva a cabo en esta capi-fal.

Recordó que durante su his-toria las Caritas operaron con una profunda opción por los po-bres, sin embargo, había duplicación de esfuerzos por lo que sedecidió darle nuevas orien-taciones que serán aplicadas por el también nuevo secretario eje-cutivo de Pastoral Social y, a la vez, rector de Caritas, Roberto Barja.

tos.

"Se quiere privilegiar la com-pra de productos en Bolivia" su-brayó antes de admittr que se redujo los donativos de alimen-tos y se encara un nuevo progra-ma de monetización de ciertos productos que se recibe para impulsar obras sociales.

CORDEOR transfirió planta procesadora de quinua real

Se benefician pobladores de Salinas de Garcí Mendoza

ORURO, 17 (PRESENCIA).- Los pobladores de Salinas de Garci Mendoza de la provincia Ladislao Cabrera del departamento se beneficiaron ayer con la transferencia a tifulo gratuito de una planta procesadora de quinua, implementada por el Programa de Autodesarrollo Campesino-Consolidado (CONPAC), en esa región, con una inversión de 65.000 dólares americanos.

La entrega fue confirmada hoy por el gerente general de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDECR), Waldo Huanca Ayala, señalando que la transferencia se efectuó en calidad de donación a los comunarios de Salinas de Garci Mendoza, que se organizaron en una empresa del tipo de sociedad amóntima.

La planta procesadora beneficiará a más de 100 pequeños productores de la quinua real en esa zona y en ese marco se procedió a la entrega de la infraestructura referida de equipos y ma-

quinaria, avaluados en ŝus 65.000, dijo el ejecutivo de CORDEOR, que concurrió junto a
personeros del CONPAC, a la entrega de sus
instalaciones.

De acuerdo a los objetivos trazados por
CORDEOR y el CONPAC, de esta forma se garantiza una progresiva i ransferencia de los medios y
actividades del Programa a entidades locales
competentes, habiéndose solicitado para lograr
una aprovechamiento efectivo, que se ejecute un
manejo y administración honesta, con una dinámica progresista, para mejorar la producción
agricola del sector.

La región de Salinas de Garci Mendoza, es
una zona productora de quinua por excelencia y
logró ingresar a la fase de producción industrial,
para exportar este cereal que tiene gran demande n los mercados de Europa, Estados Unidos
y otros países latinoamericanos.

Estudian probable apertura de Karachipampa

POTOSI, 17 (PRESEN CIA).- El presidente de la Cor poración Minera de Boliviz COMIBOL, el potostno Albert Alandia, en su reciente visita esta ciudad hizo conocer que s

El BCB invertirá más de un millón de Bs.

Archivo Nacional tendrá moderno edificio en 1996

SUCRE, 17 [PRESENCIA]. Archivo y Biblioteca Naciona-s cuya sede es esta capital, ndrá un moderno y cientifico ilificio que conservará en bue-sa condiciones más de 100.000 oros, documentos, periódicos revistas.

Fue posesionado René Arze Aguirre en la dirección del repositorio más importante del país

asumos culturaes, se la institudo el petido l'accion.

Central para promover estudios, análisis y trabajos de investigación.

Candia puso de relieve los antecedentes personales y profesionales de René Arze Aguirre, su formación de archivista, documentalista e historiador; su gran experiencia en la cátedra, en la dirección de la biblioteca central de la universidad San Andrés, la subdirección del Archivo Nacional y su producción literaria.

LA PALABRA DE RENE ARZE

El flamante director del Archivo y Biblioteca Nacionales, dedicó casi toda su alocución al homenaje póstumo al historiador Gunnar Mendoza, "el entrañable amigo, e flustre y digno director que consagró su vida por estos invalorables repositorios que atesoran en calidad y en cantidad, lo más valloso del patrimonio informativo. Recordó que "el Archivo Nacional custodia la documentación que el país ha heredado de la administración de la Audiencia de Charcas, la cual, erigida en 1559, con sede en La Plata, hoy Sucre, ejerció durante tres siglos el poder colonial sobre un dilatado territorio que abarcó, además de la juridición de Charcas, amplios ámbitos geogreaficos de América Meridional".

Manifestó que a ese legado documental se han sumado, luego, las copiosas masas documentales de la administración estatal boliviana relativa a los siglos XIX y parte reducida del XX.
"La monumental tarea descriptiva de los valiosos fondos documentales de este archivo, realizada por don Gunnar Mendoza, comparable sólo a la obra que realizara en el siglo pasado Gabriel René Moreno, ha convertido a este repositorio en uno de los mejores organizados en América Latina", dijo.

ficadores n elevar do del pan



Aniversari

Centro Artesanal Moxos lucha por recuperar valores culturales

TRINIDAD, NOV. (PRESENCIA).- El Centro Artesanal Moxos, que ció como fruto de la marcha por el territorio y la dignidad, esta hando en este momento por recuperar los valores culturales tyos de la artesanía que poco a poco se han ido perdiendo en estra región

tivos de la artesanía que poco a pues se tiem en La manufactura tradicional de los pueblos originarios del Beni á recibiendo un renovador impulso en la medida en que avanza el talecimiento de sus comunidades y organizaciones dentro del oceso de consolidación de los territorios indígenas.



Viernes 18 de noviembre

MONJE CAMPERO - Tel. 323333 Matinée, Tanday Noche EL ESPECIALISTA (mayo-res 14 años)

6 DE AGOSTO Matinée, Tanda y Noche: EL CLIENTE (14 años) .

16 DE JULIO - Tel. 377099 Matinée y Tanda: MENTIRAS VERDADERAS (ma-yores de 14 años).

SCALA - Tel. 323535 Matinée, Tanda y Noche: TODO POR GANAR.

UNIVERSO - Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 1:15 KARATE KID IV LA NUEVA AVENTURA y El

CINEMATECA BOLIVIANA - Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 SERCH.

MEXICO - Tel. 351295
Matinée y Tanda EL CANTO DE LOS HUMILDES y
ALBUR DE AMOR

CINE TEATRO LA PAZ - Tel. 325553 Tanda Hs. 19:30: EL ULTIMO HUAYÑO.

MONUMENTAL ROBY - Tel. 362135
Matinée LOS ARISTOGATOS Tanda y Noci

ROXY Funciones continuadas desde horas 14:30 EL UL-TIMO GRAN HEROE y LOBO (mayores 14 años).

HOMENAJE

AGUA - TIERRA - SOL aniversario de la creación del BENT

pero eres más fiserte, el paralis moperita con ples descalzos bella Princesa de caudoles his

Por ello, el Centro Artesanal Moxo está desarrollando un proceso de capacitación y producción en el cual está incorporando tecnologías que están dando un mayor valor a lo tradicional y está tomando en ta cuenta las demandas del mercado.

Este centro que trabaja, abora, con apoyo del Fondo de Inversión Social y con una contraparte del Centro de Investigación y Documentación para el Desarrollo del Bent (CIDDEBENI), ha logrado tener una en escuencia de los distintos rubros o ramas que se dictan: tejido en fibras y algodón, fabricación de instrumentos musicales, cerámica y el tallado en madera. Estos talleres son dictados por profesores indigenas, entre ellos Fidel Guaji - tallado en madera. Victor Pabricano fibras vegetales-, Florencia Caribe- cerámica-, Delicia Mae - tejido de algodón - y Francisco Guaji en fabricación de instrumentos musicales.

El FIS, en este año, ha presupuestado 60.000 dólares, recursos que son utilizados para la adquisición de material que es utilizado en los talleres y al mismo tiempo para cubrir los gastos de funcionamiento. En este centro artesanal, después de pasar los talleres en distintas ramas, los estudiantes y otras personas reciben cursos para aprender el idioma nativo, de esta manera se está realizando una labor intensa para recuperar este importante valor cultural.

El director, Marco Herminio Fabricano, dijo que con los fondos que se recauda producto de la venta de la artesanía se ayuda a los indigenas que no tienen los recursos necesarios para trasladarse desde sus comunidades hasta esta ciudad y capacitarse.

De acuerdo a su informe, con la venta de algunos productos se da a los estudiantes un 25 por ciento y el resio queda para la institucción, aunque se le estaba dando un mayor porcentaje, pero eso ayudó a aumentar el indice de decersión.

Sobre este tema señaló que ahora se están buscando otras formas de recompensar a los estudiantes, ya que en estos últimos meses se le daba un 75 por ciento, pero huego de que recibian esta ganancia abandonaban el curso, considerándose apt

Los caminos: Por donde llegamos y por donde quisiéramos tran

por donde quisie

En la extensa planicie del Departamento del Beni, apenas 34 kilómetros están asfaltados. El saldo, de un total de 3.037 kilómetros (hasta 1992), es stimplemente camino de tierra y ripto.

Esta realidad - que representa apenas el 7 por ciento en la red vial del país-se divide también en dos épocas del año, pues en la temporada fluviosa es dificultosos trasladarse de un punto a otro, excepto en el tramo Trindad-Santa Cruz, que está ripiado y en proceso de pavimentación.

Excepto la provincia Yacuma, en pleno corazón del Beni, las demás siete están vinculadas precariamente por la red vial.

El tramo más importante demás este están en la tramo más importante o por su longitud- en el total de los kilómetros existentes está influenciado por el camino entre Guayaramerín-Riberalta-Santa Rosa-Yucumo, en la ruta hacia La Paz, de un largo aproximado a 600 kms, y le sigue el sector departamental (casa 150 kms) de la ruta hacia Santa Cruz

Precisamente, en este sector están los únicos kilómetros están los únicos kilómetros están los únicos kilómetros asfaltados, aclarando que una parte (10 kilómetros) pertenecen a la Avenida de Circunvalación que rodea la capital, Trinidad, ejecutados para consolidar el proyecto de protección de la ciudad contra las periódicas trundaciones.

Con estas vias se puede llegar a las principales ciudades

dad contra nas processas.

Con estas vías se puede llegar a las principales ciudades
del Beni directamente desde La
Pas y Santa Crus y, pasando por
esos puntos, desde cualquier ciudad del país.

En todos los casos, existen
proyectos en marcha para que
los caminos sean pavimentados
y, así, sean utilizables permanentemente.

El más avunzado es el pro-

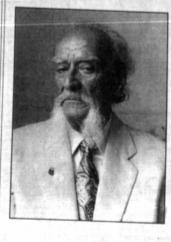
yecto santa Cruz-Trinidad, aun-que en todos los casos los trámi-tes siguen el impulso de la pro-pla región, contra la criticada postergación gubernamental, aca-cual fuese el color de quien ocu-pa la Silla Presidencial. La ruta 3, entre Trinidad-San Borja-Yucumo y de cast 300 ki lómetros, tiene un terraplen con solidado y en uso. Sin embargo, la reciente exigencia internacio-nal de contra caso.

Santa Griz pasa
Santa Griz pasa
Santa Griz pasa
alternativa para de
productos de inei
tres departamenta
El terre departamenta
El terre departamenta
Guayaramenta
Guayaramenta
Guayaramenta
Guayaramenta
Guayaramenta
La importancia
La importancia
che desde hace do
ne. desde hace do
tora de gono
también involva
también involva
también involva
también de
cia Coblja, pero sò
sidad de los vecinos
sidad de los vecinos
sidad de los vecinos
sidad de los países de
les a los países de les a
los países de les a
los países de les



UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI "MCAL. JOSE BALLIVIAN"

"FELICIDADES PUEBLO BENIANO"



La Universidad Técnica del Beni te saluda Pueblo Beniano. Que las grandes aspiraciones forjadas por los hombres de esta tierra fecunda, se vean cristalizadas a través del trabajo tesonero, del estudio creador y de la lucha consecuente con las grandes mayorías.

En la fecha de aniversario del Beni, la UTB ratifica su decisión de apoyo y ejecución de acciones para consolidar la unidad de los pueblos de nuestro departamento; llave maestra para alcanzar el progreso social y económico.

Tenemos problemas viales. Aún está sin solución la conclusión de la carretera Trinidad-Santa Cruz. Están vacíos de financiamiento los grandes proyectos del Fondo Amazónico y Fondo Ganadero. Se ha burlado la aspiración de que el Beni tenga al Centro de Mejoramiento Genético de Ganado Bovino de Carne. Están sin solución educación, salud y trabajo; siguen como derechos expectaticios. La hora es de decisión del Estado.

A nombre del Vicerrector. Decanos, Jefes de Carreras, Docentes. Estudiantes y personal de la Universidad Técnica del Beni, hago llegar mis congratulaciones por el CLII aniversario de creación del Beni. Sólo unidos lograremo un futuro mejor para los hijos de la gran tierra de Moxos.

Trinidad, noviembre de 1994

Dr. Hernán Melgar Justiniano RECTOR

"CORDEBENI" TRINIDAD - BOLIVIA

Corporación Regional de Desarrollo del Be

HOMENAJE DE CORDEBEN

La Corporación Regional de Desarrollo del Beni, en 16 años como ejecutor del desarrollo integral del departamento del Beni ha dejado ficimientos que permitirán enfrentar los nuevos retos contemplados en 1551, con profundos CAMBIOS PARA TODOS cumpliendo con laspoi del gobierno nacional y apoyando a los municipios en el desarrollo de capacidades en Planificación y Gerencia de Proyectos y Programación Operaciones.

Con voluntad de trabajo, "En la hora del Beni", nuestro mejor homena 152 Aniversario de nuestro Departamento son:

Obras a entregarse:

Entrega provisional de la ampliación del Aeropuerto de Trinidad Entrega provisional de la ampliación del Aeropuerto de Trinidad. Asfaltado del camino Trinidad - Santa Cruz. Estarán listos doce^{km} imprimación y dos km con tratamiento superficial triple. Entrega de \$US. 100.000. - (cien mil 00/100 dólares americanos) la Feria Ganadera del 18 de noviembre. Recursos de la EX-UCP Pavimentación del camino a la Universidad. En actual proceso adjudicación con la agencia Crown Agents. Pavimentación de Trinidad a Puerto Varador, financiado por el PU CORDEBENI, en licitación. Construcción del proyecto Biomasa de Riberalta, financiado por FNDR y CORDEBENI.

Plan de Ordenamiento Territorial elaborado por el Ministerio de De Pian de Ordenamiento Territorial elaborado por el ministrollo Sostenible y CORDEBENI.

Pronta licitación del proyecto de Agua Potable y Alcantarillado Riberalta. Financiado por el FNDR, estudios financiados PCORDEBENI.

Entrega de los proyectos de Agua Potable de Exaltación, Bauré Desengaño, financiado por el FIS y CORDEBENI. Entrega de 14.000 m2 de pavimentación en la calle Unzaga de la Vej en Guayaramerín, primer tramo del Corredor de Exportación de atraviesa la ciudad. atraviesa la ciudad.

Ing. Hans Schlink Monasterio PRESIDENTE CORDEBENI

Beni

apoyo de las autoridades nacionales

huchini, una riqueza queológica escondida



grande debido a su riqueza natu-ral, estamos en busca de recur-sos para tener todo lo necesario porque ya nos visita gente de todo el mundo y se precisa con-tar con la infraestructura nece-

osibilidades de que inversionistas xtranjeros puedan venir hasta huchini para ver el lugar en inver-r algunos recursos. "Es muy positralgunos recursos. Es muy posi-ble que esta inversión pueda con-cretarse cuando los invesionistas extranjeros lleguen a nuestro país, aunque no existen proyectos en este momento para impulsar el turismo ecológico", acotó.

auique no edaten proyectos en ose momento pera impulsar a unismo ecológico", acotó. Himojosa manifestó que con a participación en distintos cur-os dentro y fuera del país se han bierto las puertas para que los intes financiadores puedan in-erciarse en esta actividad e in-ertif sus recursos. En "la Madriguer del Tigre", e exponen los hallazgos realiza-dos como alfarería, herramien-

tas, restos de animales y humanos, figurines, hornos, monedas
y otros objetos que eran utilizados en las épocas pasadas.

Según su informe, en este
momento no existe inigún aporte
ni apoyo financiero del gobierno,
demostrando de esta manera una
indiferencia ante esta actividad
que traeria recursos para la región
y el país. "No hay los créditos
necesarios para turismo, los créditos que hay son para otro tipo de
negocios donde se puede recuperar más rapidamente, el turismo
es a largo plazo. Abora estamos
noteiras ya que tenemos la presión del visitante que estás en del
llegando más, ya que existen 6
guías internacionales que fináblan
de Chuchint, y por ello se deben
hacer algunas mejoras acondicionando el lugar", subrayó.

Fue enfático al señalar que las
autoridades e instituciones y todo
el pueblo en general, deberrán reaccionar en defensa de las riquezas que se tiene desde hace miles
de ahos. "Son 21 años de lucha y
no hay todavía el apoyo necesario
para poder continuar, si ya contamos con más de
autoridades deberiantomar curtasen
elas unto", dipo, pero
por la falta de gestiones de las autoridades los recursos
que ofrecen entidades los recursos
que ofrecen entidades los recursos
que ofrecen entidades los recursos
que ofrecen entidase pierden.

Entre otras cosas. indicó que es importante la preservación de las 700 hectáreas que comprenden chini, pero para ello se precisan recursos. "Si no hay la debida colaboración, tendremos que dejar todo esto que nos ha costado mucho trabajo", agrago.

El centro turístico de Chuchini es accecibe tanto por via terrestre como fluvial y en este tiempo muchos estudiantes van hasta este sitio a pie ya que no esta muy lejos de la capital, para observar la riqueza existente en estas lomas. Según comentó, el acceso a Chuchini es dificil ya que hay un total desinterés de las autoridades, pero ahora el Servicio de caminos de este distribe está presentando su colaboración para facilitar el ingreso de los turístas que llegarán con motivo de recordar-se la efemérides departamental.

Beni ya aparece en los itinerarios de turismo

Apoyado en el "boom" mundial del medio ambiente y en el cuidado de los recursos naturales, el departamento del Beni ha comenzado a aparecer en los itinerarios del turismo actual.

Por muchos años tanto las autoridades regionales como nacionales, expresaron su propósito de aprovechar las naturales condiciones del distrito para ofrecerias a los turistas, tanto bolivianos como extranjeros.

El incremento de visitantes a la región es visible en especial con motivo de recreación, aunque no pocos grupos llegan por razones gremiales para celebrar congresos y seminarios de diversa indole.

Según informes oficiales (siempre atrasados y parciales) durante 1991, el 1.04 por ciento del total de extranjeros que visitó Bolivia arribó a Trinidad con diferentes motivos.

Del total regional, equivalente a 2.513 personas, poco más de un millar lo hizo por vacaciones. Pero no deja de sorprender que 526 extranjeros lo hayan hecho por negocios y 269 por azones de trabajo.

Por otra parte y contrariamente a lo que creen algunos hoteleros benianos, el turismo nacional hacia la región es innegable.

En el último año han sido varios los congresos nacionales celebrados en diferentes ciudades del Beni, influenciados por el atractivo del "verde" de la tipica vegetación tropical y la posibilidad de disfrutar del calor que otras zonas no poseen regularmente.

Desde la habitual puerta de ingreso al departamento, la cantial Trinidad hasta las reoblectores.

regularmente.

Desde la habitual puerta de ingreso al departa mento, la capital Trinidad, hasta las poblaciones medianas y pequeñas, el Beni ofrece al visitante

innumerables perspectivas de su variada riqueza natural.

Así como los visitantes destacan la belleza natural, las atracciones de la comida camba ocupan el segundo lugar en el interés del turista, especialmente nacional.

La conocida apetencia por un plato de "pacumutu" es aparejada hoy a la posibilidad de servirse pescado frito en la misma orilla del río de donde se saca este producto. Las especies pacú y surubí están todavía en el paladar de los que ya tuvieron la oportunidad de visitar el Beni.

Hoy los que recién llegan aprecian también el tambaqui, el que generalmente los campesinos benianos pescan para su consumo familiar.

El paseo por el río ha comenzado también a ser promovido, incluyendo la incursión a lagunas y zonas exclusivas que algunas empresas se han animado a abrir paulatinamente.

Este es el caso de la travesía por el río Mamoré a bordo de una embarcación que también es hotel, y de un fin de semana en una de las antiguas lomas excapar de las periódicas inundaciones.

Pero a pesar de esta apertura casi virginal, el Beni guarda - como su hinmo departamental- un hermoso futuro para los turistas que deseen llegar hasta las llanuras de Bolivia.

La zona de los lagos en el centro del departamento; la serranía de San Simón al extremo este donde se explota yacimientos de oro aluvial; las estradas de producción de goma elástica y las barracas de aprovechamiento de castaña en la provincia Vacao Diez, y otros atractivos naturales, esperan al visitante boliviano y extranjero.



República de Bolivia

EL SENADO NACIONAL AL DEPARTAMENTO DEL BENI

A nombre de la Honorable Cámara de Senadores, el Presidente del Senado Nacional Dr. Juan Carlos Durán Saucedo, saluda el nuevo aniversario de fundación del Departamento del Beni y reitera su deseo de mejores días para esa región del país.

El Departamento del Beni fundado el 18 de noviembre de 1942, constituye para Bolivia la ratificación de la soberanía nacional en el norte de nuestro territorio y la reserva ecológica que asegura el bienestar de las futuras generaciones.

del medio ambiente, de las riquezas naturales y la consecución del desarrollo constituyen las justas aspiraciones del pue-blo beniano, tareas para las que los Honorables Senadores de la República comprometen su trabajo y esfuerzo constante

Bolivia se encamina el año 2000 a través de un período de cambio que como el actual, está basado en medidas fundamentales como la Capitalización, la Reforma Educativa y la Participación Popular que buscan principalmente asegurar el futuro de la Patria y el bienestar de todos sus

El Beni con el trabajo de sus hijos y el apoyo del país, alcanzará el desarrollo que ansían sus habitantes y enfrentará el próximo siglo como una de las regiones más importantes y pujantes de Bolivia, objetivo para el que todos estamos comprometidos.

La Paz. noviembre de 1994.

H Juan Carlos Durán Saucedo PRESIDENTE HONORABLE SENADO NACIONAL

PORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA



LICITACION PUBLICA TERCERA CONVOCATORIA



ORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, con financiam ODE DESARROLLO CAMPESINO, invita a Empresas Construct as sus propuestas para la Construcción de Obras del Proyecto.

1.- PUENTE ORKA MAYU

Mación Pública Precio Oficial

INF. F. 004/94

2.- PUENTE FRUTA MAYU üblica INF. F. 006/94 11 \$Us. 30.178,12

vitación Pública Precio Oficial

de Licitación y demás información inherente a los proyectos, puede ser recogida de: a CAJA de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, pravio el depósito de Bs. 150.00 transportación de Bs. 150.00 de CORDECH hasta horas 11:00 del día de notambre.

va de sobres será el día lunes 28 de noviembre a horas 15:30 Sucre, noviembre 17 de 1994

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN LLEGADAS

| | SALI | DAS | | | LLE | GADAS | |
|--|---|---|--|--|--|---|--|
| SMEET LA P | | HORA DE SALIDA | No. VUELO | ESCALA | DESTING: LA PAZ (LP ORIGEN | B) HORA DE LLEGADA | No. DE VUELO |
| (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 (7)668 (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 (7)667 | COCHRAMEA COCHRAMEA COCHRAMEA COCHRAMEA POTICS SUCTE TRINIDAD TRINIDAD SANTA CRIZ SANTA CRIZ | 07-65 07-65 12-65 18-00 18-00 12-65 18-00 11-00 11-00 12-65 | 8.20 103 111 127 801 111 121 808 809 100 121 111 125 127 109 | CBB-S-C CBBA SPE CBBA CBBA | SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ COCHABAMBA COCHABAMBA COCHABAMBA TRINIDAD SUCRE POTOSI PUENTO SUAREZ | 08:20 08:20 09:10 11:55 15:00 19:45 20:35 09:10 15:00 19:45 08:20 18:50 11:55 11:00 19:45 | 100 100 102 122 110 112 108 102 110 112 807 810 122 800 |

| HRECCION | | CHILE A BOL | IVIA | DIRECCIO | N | BOLIVIA A | CHILE |
|----------|-----|------------------|------------------|----------------|-----------------|-------------------|--------|
| DIA | | LUN-MIE-VIE | DOM | DIA | 3.7 | LUN-MIE-VIE | DOM |
| VUELO | | LA-078 | LA-076 | VUELO | | LA-119 | LA-117 |
| EQUIPO | | B-737 | B-737 | EQUIPO | ASS | 8-737 | B-737 |
| CLASE | | 4 | Υ | CLASE | 65 (B ed) 19 | Y | Y |
| SANTIAGO | Sa. | 08:05 | 08:05 | SANTA CRUZ | Sa. | | 13:45 |
| | | | 1000 | LA PAZ | Sa. | 13:05 | 100 |
| Jan day | | Detroit to be to | fig. oc. profess | ARICA | U. | 13:45 | 15:05 |
| IQUIQUE | u. | 10:15 | 10:15 | er essert er | Sa. | 14:35 | 16:00 |
| | Sa. | 10:35 | 10:35 | IQUIQUE | u | 15:10 | 16:35 |
| ARICA | u | 11:10 | 11:10 | er er egent er | Sa. | 15:30 | 16:55 |
| | Sa. | 11:45 | 11:45 | SANTIAGO | U. | 17:35 | 19:00 |
| LA PAZ | U. | 12:25 | 100 | 200 | | | |
| STA CRUZ | u. | 5.78 | 13:05 | | 17.5 | The second second | |

Quieren desviar río Irpavi sobre dos urbanizaciones en Zona Sur

Vecinos afectados denuncian que se juegan millones de dólares para que sobre el cauce original del río se construyan

Cientos de vecinos de las ur-banizaciones 20 de Abril y Caliri Bolognia, ubicados en la Zona Sur, deaunciaron ayer que sus pares de los barrios Minero Metalúrgico y Urbella (exBolivar), además con ayuda de la Alcaldia de La Paz, pretenden desviar el cauce origi-nal del río Irpavi sobre sus vivien-das.

amani, dirigente de la urbaniza-ción 20 de Abril, el objetivo es que las urbanizaciones denunciadas no pierdan un solo centímetro para las áreas verdes y de equipamiento, además para no ceder terreno y permitir la construcción de la ave-nida Periférica. Denunció que los dirigentes vecinales de los barrios ya senhalados coordinaron todos os aspectos técnicos para quo co los futuros trabajos sólo sean afecta-dos los de 20 de Abril y Caliri Bolognia. Esdecir, insistit Mamani, que el río Ipravi sea desviado de su sauce natural, sobre dos urbani-actones.

ciones. El dirigente explicó que las dos panizaciones afectadas tienen en irbanizaciones afectadas tienen en ai mayoria a familias humildes y ue, por tal razón, no cuentan con i apoyo de las autoridades muni-pales, Además denunció que con cicho proyecto elaborado por la comuna local, el sector habrá per-



Este es el playón de Irpavi donde se pretende desviar el río hacia d

dido la construcción de un establecimiento educativo que en el momento tiene financiamiento y estudios concluidos.

Por su parte, el dirigente de
Caliri Bologina, Nilo Huayta explicó que los vecinos de las urbanizaciones afectadas tienen documentación consolidada desde 1944 e
inscritas en Derechos Reales. Ahora porque un proyecto les parecebien a los vecinos del frente - Minero Metalúrgico y Urbellaalcaldía vamos ha perten usar rascasas y campos deportivos.

ros.

Con el desvío del cauce del río, según el dirigente, los dos barrios habrán perdido algo así como 35,000 m2 que habrán ganado los barrios del frente y la comuna local para construir viviendas y la avenida Pertiférica.

Tanto Mamani y Huayta de-

as, manifestó ayer el con del Quevedo. Explicó qua siones se han hecho ca adiar el caso para eleva un informe que no perju-lagón, sector.

La Paz-El Al

PRESENCIA

Comuna alteña inicio pago de su deuda a Caja Nacional de Sa

El municipio alteño inició ayer el pago de su devide de bolivianos a la Caja Nacional de Salud, tra a

El municipa.

de bolivianos a la Caja Nacional de Sanid, Italià convenio.

Ayer en la mañana en instalaciones de la Aleisia El Alto, en presencia de autoridades y trabajadora presidende de la Caja Nacional de Seguros, Ose su y el alcalde Flavio Clavijo firmaron un convenio per dia se compromete a pagar la deuda de 7.000,000 de lobs con la Caja, mora económica que data de la gestidodes Vasquez, en 1986.

Lo más grave del incumplimiento de pagos a la Caja la Alcaldía, fue la suspensión de beneficios de seno seguro social a los trabajadores del municipio des seguro social a los trabajadores del municipio de la Alcaldía, fue la suspensión de caceptó assumb lodes actual no tiene la culpa de la devuda, pero on media actual no tiene la culpa de la devuda, pero on media esponsabilidad decició hacer se cargo de la situació a mora económica", dijo. Tambien señaló que on moda mora económica", dijo. Tambien señaló que on moda mora económica", dijo. Tambien señaló que on seña de la culpa de la sobereficarios a los sentencios de la contra de la colora de la culpa de la culpa de la devuda, pero on media económica", dijo. Tambien señaló que on moda económica de la culpa de la culpa de la culpa de la devuda pero a media económica de la culpa de la culpa de la devuda pero a media económica de la culpa de la devuda pero a media económica de la culpa de la devuda pero moda económica de la culpa de la devuda pero moda económica de la culpa de la devuda pero moda económica de la culpa de la devuda pero de la culpa de la devuda pero de la culpa de la culpa de la culpa de la culpa de la devuda pero de la culpa de la culpa

El presidente de la Caja Nacional, Sandool Monactitud del alcalde de El Alto porque aceptó asunt adoa actual no tiene la culpa de la deuda, pero con meia responsabilidad decidió hacerse cargo de la situación mora económica", dilo Tambieri señaló que con el ampliando la cobertura de los beneficiarios a los sens mora económica", dilo Tambieri señaló que con el ampliando la cobertura de los beneficiarios a los sens mora económicas, del primer desenvolso de 2010 y se compromettó a pagar la deuda en el lapso de 30 m/s os este desta gestión, pero la salud de los trabajos por este incuspos Ellos han sido los más afectados por este incuspos Ellos han sido los más afectados por este incuspos Ellos han sido los más afectados por este incuspos Los de 1,500 trabajadores contarán con servicio médio, sens beneficiarios", declaro También aprovecho para anunciar que hará los estas tes para ampliar la cobertura a 11 000 mujeres almas en acción comunal o en proyectos de trabajos por abres on trabajadoras precoutpadas por tener una ciudad na porque es una necesidad vital que cuenten con un aniciativa de pagar la deuda y resitiuir así la atmona miliados.

Finalmente, el alcalde Clavito approaché:

Denuncia la Alcaldía

Traficantes de terrenos municipales falsificaron plano de urbanización

Vecinos de la zona Tarapacá, obtada en el sector Sur de la ctuda de El Alto, denunciaron ayer
te el Departamento de Control
a nuevo atropello de loteadores
escrupulosos, quienes falsifica
n un plano de rebendo en un plano de rebendo en la caladica.

scrupulosos, quienes falsifica-um plano de urbanización para señarse de un predio municipal. Está vez se trata de Benigno bet, quien con sus propios féc-solo, quien con sus propios féc-pose, quien con sus propios féc-pete, quien con sus propios fec-pete, quien con sus propios féc-pete, quien con sus propios féc-pete, quien de litro-de propios de la con-petenca que estaban destina-erenos que estaban destina-erenos que estaban destina-erenos que estaban destina-erenos que estaban destina-blasica.

Raúl Pilcomayo Lagos, jefe de Control Urbano recibió la denuncia de los vecinos y se hizo presente en la zona de conflicto. "En el lugar de los hechos sorprendimos infragantia a empleados del loteador, quienes tenían en su poder una planimertia alterada, además de instrumentos de medicion", informó la sutoridad. Cha investigación realizada en Control Urbano. so las oficinas de Control India de Control de la presentida hacer desaparecer una aventida que colinda con la sucessia suventida que colinda con la

PTJ detuvo a atracadores de joyeros y librecambistas Exempleados de COBEE y COTEL robaban obje

La Policía Técnica Judicial (PTJ) presentó ayer a la prensa a 8 atracadores de joyeros y librecambistas que operaban en la ciudad de La Paz y también a otras tres personas que están implicadas en la sustracción de objetos técnicos a las empresas de servicio, COBEE y COTEL.

El coronel Oscar Molina, director de la PTJ, en conferencia de prensa explicó que los atracadores a personas vulnerables eran "grupos bien organizados" que desade hace algunos años operaban en la ciudad de La Paz cometiendo sus fechorias sin que sean descubiertos por la Policía,

Dijo que hacian un estudio prolijo, es decir efectuaban persecuciones a sus futuras victimas, desde que salian de sus tiendas hasta sus viviendas o deade que los librecambistas (que venda dinero) abandonaban su jugar de venta en las calles- hasta sus, casas.

El seguimiento no era una semana sino mucho más tiempo hasta conocer bien la actividad que desarrollaba con regularidad la futura victima, esto permitia a los delincuentes atracar con precisión y sin ningún apuro para robar.

Inclusive, explicó, los antisociales sabían cuándo una persona (joyero o librecambista) llevaba dinero o estaba suelta y sin objetos de valor. "El atraco era preciso y no llevaba hechos de sangre en su mayoría, pero sí los dejaban en algún sector alcjado de la ciudad", añadió.

El coronel Molina advirtió que aún no se conoce cuántos

niles de dólares habían acumulado los "grupses n sus atracos, pero continuó- se conoce que el ado en algunos bancos privados y hecho ime onsideración.

onsideración.

Los 8 detenidos fueron presentados a la presa olicía continúan las investigaciones para dares elegrantes de los grupos organizados. Dijo quese o la Fiscalia en los próximos días.

mtegrantes de los grupos organizados. Dio quese
dos a la Fiscalia en los próximos días.

ROBOS A COBEE Y COTEL.

Por otro lado, el coronel Molina informs
exfuncionarios de las empresas de servicio, Cobe
sustraían objetos técnicos de vaior para deposita;
una vivienda clandestina y luego vender en la
chimo" o sacar de la ciudad a otros distritos deja
Explicó que no se sabe con precisión si los est
de las dos empresas, que sustrajeron conalderable
objetos técnicos, tienen contacto con los actuais
ríos, pero lo cierto es que se ha detenido a tres pus
ellas a una señora que recibia los materiales.

Molina dijo que continuarán las investigaciones
on todos los autores de este robo. Entre los robados hay más de la empresa COBEE, dijo lás
incluso se ha podido advertir transformadore &
eléctrica. También anunció que serán remitidos año
Distrito.

COMPOCATORIA PUBLICA NO. 015/94 COORDINADOR DE CAPACITACION

Proyecto con financiamiento externo requiere los servicios de un profesional que cumpla con los siguientes requisitos indispensables:

- Titulo profesional a nivel de Licenciatura en Biología, Ingeniería Forestal
- o Agronomía.

 2. Contar con estudios de especialización en el área de planificación y gestión de Areas Protegidas.

 3. Experiencia en gestión de Areas Protegidas.

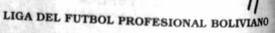
 4. Experiencia en capacitación de personal.

 Inicio y duración: Noviembre 1994, 3 años y dos meses.

Los candidatos deberán enviar sus solicitudes en sobre cerrado, hasta el día 25 de noviembre 1994, a la siguiente dirección y bajo el formato que se presenta a

Casilla 12814 Ref.: Convocatoria pública Nº. 015/94 Deberán incluir su curriculum vitae e indicar su pretensión salarial.

Nota: La omisión de cualquier requisito y/o rotulación incorrecta del sobre, dará lugar a la no consideración del postulante.



LICITACION La LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO, de acuerdo a Convencio de SECRETARIA GENERAL DEL DEPORTE, invita a la comercialización de VALIASO PUBLICIDAD ESTATICA, hasta un metro de altura del terreno en los estadios de pa donde se jueguen partidos de la Liga.

El Pliego de Especificaciones podrá ser recabado de las oficinas de la Liga, Cale Si de Olguín Nro. 463 a partir del día MIERCOLES 16 del presente a Hrs. 10:00.

La fecha de apertura de sobres se realizará el día MIERCOLES 30.11.94 a Hrs. 159 en nuestras oficinas de Santa Cruz.

Santa Cruz, 15 de noviembre de 1994.

Sr. Wálter Castedo Rivero SECRETARIO GENERAL

Kreidler Guillaux PRESIDENTE



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

PROCESO DISCIPLINARIO CONTRA ELISA DE LA FUENTE BARBA Y OTROS

go la sustanciación del proceso interno señalado, otorgándose comocimiento de lo disguesto en la Ley 1178, D.S. Nº 23318-A y 3ño de la fiscalización a Final "América", determinando que hasta nto determinado de 8s 114.000

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

Invita a presentar Propuestas para:

Invitación Pública Nº: CB/94/352

Objeto: Provisión Ropa Impermeable.

Plazo de presentación de Propuestas:

30 de noviembre de 1994, hasta horas 11:30, en sobre cerrado Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Entrega del Pliego de Especificaciones en:
Cochabamba: Calle Colombia № 0-0655.
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos, 8vo piso.
Santa Cruz: Av. Brasil, 3er anillo. Av. Brasil, 3er anillo.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, noviembre de 1994

CONVOCATORIA

Nuevo programa de investigación y doce a alto nivel tiene interés en vincular profe les residentes en Bolivia que cuenten con Phil o grado terminal equivalente en Auditoría, co tabilidad, Administración de Empresas o atra afines. Excelentes posibilidades para vincia ción a tiempo completo y desarrollo de carrella académica

académica, Evidencia de grado terminal (doctoral) el institución universitaria de prestigio es inferencia. pensable.

Experiencia docente e investigativa en área de interés es altamente deseable

Interesados enviar curriculum vitae a Casal 428. San III. 12428, San Miguel, La Paz, Bolivia.

nbajador Kamman EUU. no intervendrá _{nunca} en tema marítimo

o de EE.UU. r anducrará en ningún c uma eventual mediac e Bolivia y Chile po e Bolivia

undense, Curbinado de Chile tuve unidad de hablar con unidad de hablar con entre de la micra cosa en en la única cosa en coya moducrarme de a marera será en el relaciones entre Bo-hile, dijo el diploma-antes de venir a Bombajador de su pais

oque el deseo de su que tanto Bolivia y san éxito en sus re-pero en los temas ra, será mejor que enos y chilenos so-u es el embajador 1,2

Ese dia tambien presentó credenciales el embajador de Turquía concurrente en Bo-livia, Sencar Ozsoy, pero el acto pasó casi desapercibi-do.

acto pasó casi desapercibido

Con sus anteojos circulares. Curtus Kamman tiene la apariencia de intelectual más que de diplomático. De pelo oscuro y maneras suaves, no parece el embajador de EE. IUU. sino de un país vecino. Pero es de Chicago y tiene 55 años de edad, de los cuales más de 30 los pasó en el servicio exterior de su país. Se trata de un diplomático de amplia carrera. Antes de liegar a Bolivia fue embajador en Chile. Su curriculum dice que "cuenta con una considerable experiencia en Asuntos Europeos, Asiáticos. Africanos y Latinoamericanos".

Fue ministro Conselero

una considerable experiencia en Asuntos Europeos, Asiaticos, Africanos y Latinoamericanos".

Fue ministro Consejero para Asuntos Políticos en Moscu entre 1982 y 1985; Consejero Político en las Conversaciones de desarme realizadas en 1971 y cumpitó otras misiones en Nairobi, México y Hong Kong.

Otra de sus especialidades es la inteligencia, En su país fue subsecretario de Estado Adjunto para Inteligencia e Investigación, Antelegencia el Investigación, Antelegencia el Investigación de EE. UU., se desempenó como profesor en la Universidad de Yale.

Está encantado en Bolivia, porque le atraen la ecologia y las culturas nativas, dijo,

eltema del narcotráfico

via asistira a ferencia internacional re delincuencia

scuente que se cele-spoles, Italia del 21 sembre con los aus consejo Económico y l'Organización de las Indas

la delti

próximo lunes con el propósito de hacer frente al avance de la delincuencia internacional.

NN.UU. organiza el encuentro en

Italia para el

respuesta concertada por parte de la comunidad de naciones para luchar contra las diversas formas de delitos.

En esa reunión internacional se hizo hincapié en que casa formas de delincuencia pueden obstaculizar el desarrollo político, económico, social y cultural de los pueblos y constituir una amenaza a la paz. la estabilidad y la seguridad.

constituir una amenaza a la paz, la estabilidad y la seguridad.

El documento de preparación de la conferencia internación de la conferencia internación de la conferencia internación de la delincuencia organizada no afectan ya únicamente
a las regiones desarrolladas.
Investigaciones recientes muestran que los países en desarrollo tropiezan con grandes problemas creados por la aparición de grupos delictivos. La
delincuencia organizada está
adaptando sus operaciones a
la nuevas realidades políticas
económicas, aprovechandose al
maximo de los esfuerzos de
muchos gobiernos para abrir
sus fronteras nacionales al litore comercio para aumentar la
competitividad de sus respectivas economías, constituye una
amenaza a la largo piazo para el
trasseculos esestemble y democompetitividad de sus respectivas economías, constituye una amenaza a la largo plazo para el desarrollo sostenible y democrático", dice el Consejo Social y Económico de NN.UU., organizadora del encuentro.

PB rechaza acusaciones ^{ntra} la prensa

bles a la prensa, cuya única función es la de informar con el fespaldo de fuentes dignas de fe. Es una total falta de visión política attribuir a la prensa los lucha contra las drogas.

Recordó que los operativos contra el narcotráfico son planificados y programados por los responsables del aparato represivo estatal y que sólo ellos están facultados a entregar informaciones a la prensa.

Manifestó que el narcotráfico cuenta con redes de proteción construidos con el dinero y la corrupción y no seria la primera vez que, a cambio de ello. están enterados de los operativos policiales. "Las acusaciones del Ministro de Gobierno responden a una tipica incapacidad para afrontar su propia responsabilidad en la lucha contra el narcotráfico", criticó Miranda.

Hace casi 30 años...

Eduardo Frei (padre) quería ceder corredor a Bolivia

El presidente chileno. Eduardo Frei, aspira a restablecer las relaciones diplomáticas con Bolivia, según ha declarado a la prensa internacional, pero sin tocar las actuales fronteras que separan a ambos países.

A diferencia de esa posición, que mantiene casi incólume la politica de La Moneda, el ex-presidente Eduardo Frei Montalva, padre del actual mandatario, estaba dispuesto a ceder un corredor a Bolivia al norte de Arica, que culminara en un puerto propio. Y no sólo eso.

Frei Montalva también ha-

sólo eso.
Frei Montalva también habria dimitido la posibilidad de
establecer enclaves en los
puertos de Antofagasta, Iquique, Mejillones..., de tal suerte que la carga boliviana pase
efectivamente por manos nacionales.

UNA HISTORIA PARA RECORDAR

traido a la memoria del entonces emisario del ex-presidente
Eduardo Frei Montalva, un pasaje de la historia poco conocido, casi 30 años después de
haberse registrado.

En el último piso del edificio Isabelita, Roberto Arce Alvarez, ex-embajador de Bolivia en Washington y ex-consultor de Naciones Unidas,
recibe a PRESENCIA con la
amabilidad de siempre y con
la mente lúcida, cargada de
recuerdos y anécdotas de su
vida política y de diplomático.

eo.

Evoca con toda nitidez al ex-presidente chileno Eduardo Frei Montalva, su gran amigo, con quien había cultivado una entrañable amistad cuando ambos profesaban la misma ideología.

Frei era, antes de ser elegido presidente, jefe del Partido Demócrata chileno, y Arce del Partido Social Demócrata boliviano.

Fue en esa condición que

nviano.

Fue en esa condición que Frei Montalva vino a Bolivia, siendo objeto de múltiples atenciones por parte de Arce y en general del pueblo boliviano.

no. Cuando Eduardo Frei (pa-dre) desempeñaba la primera magistratura de su pais, Arce, que entonces trabajaba como consultor de Naciones Unidas,

En el debate de "opción cero"

* Se incluía en la propuesta el establecimiento de enclaves en los puertos chilenos, a fin de que la carga boliviana pase por manos nacionales

* La iniciativa se frustró porque Bolivia mantenía su posición vindicativa de recuperar todos los territorios usurpados

tuvo que viajar a Santiago para asistir a una conferencia partocinada por la organización internacional.

Lo primero que hizo fue visitar a su amigo Frei, que lo recibió de inmediato y con toda deferencia en el Palacio de La Moneda. "Yo quisiera resolver durante mi presidencia el problema marítimo de Bollvia. Debería ser una solución que satisfaga a Bolivia y sea asimismo aceptada por el Perú. Dentro de esas limitaciones, quisiera conocer tu punto de vista", le espetó el ex-presidente chileno.

"La aspiración de mi país de ligera a l'aperó en conferencia de la presidente chileno.

vista", le espetó el ex-presidente chileno.

La aspiración de mi país de llegar al Pacifico por un puerto propio, se halla profundamente enratzada en el alma boliviana. Esa aspiración sólo podría ser colmada teniendo un corredor al norte de Arica, que confluya en un puerto propio. Sin embargo, ese puerto beneficiaria únicamente al norte de Bolivia, por lo que debería complementarse con enclaves bolivianos en los puertos de Antofagasta, iquique y Mejillones, que permitan al paísmanejar su propia carga", respondió Arce.

UNA MISION

DE URGENCIA

Eduardo Frei [padre] aceptó la propuesta y pidió a Arce

Eduardo Frei (padre) acep-tó la propuesta y pidió a Arce que, en vez de retornar a Nue-va York, viajase a Bolivia para plantear la propuesta al presi-dente boliviano, René Barrien-



Eduardo Fret

Eduardo Fret.

Entusiasmado con la posibilidad abierta, Arce se entrevistó en La Paz con el canciller Alberto Crespo, también amigo del ocasional emisario del presidente chileno, a quien expuso la delicada misión y la solución convenida con Eduardo Fret.

Crespo quedó entusiasmado con el planteamiento, solicitando de inmediato una audiencia con Barrientos, en quien encontró similar optimismo por el eventual acuerdo con Chile. Sin embargo, cuando Arce se proponía reconcer a Santiago para hacer conocer a Fret la aceptación boliviana, el canciller Crespo le comunicó que el asesor de Barrientos, Fernando Diez de Medina, le había hecho notar al presidente que el asunto maritimo estaba políticamente "cargado de dinamita", por lo que serán accesario prepara a la opinión pública y reunir previamente a ex-mandatarios y ex-cancileres.

Arce volvió a exponer la

Arce volvió a exponer la

propuesta surgida en San-tiago y la predisposición del presidente chileno de resol-ver favorablemente el cente-nario diferendo. "Desgracia-damente, hubo algunas opi-niones a favor, pero la mayo-ria fue en contra", recuerda hoy con desazón el ex-emba-jador boliviano en Estados Unidos.

jador boliviano en Estacujador boliviano en EstacuUnidos.

El argumento fue el de
siempre: la vindicación maritima boliviana sostenida durante más de un siglo; la tesis
que ha orientado la estrategia
nacional que defiende la reconquista de los territorios
perdidos en la Guerra del Pasifico.

perdidos en la orderia del racifico.

No le quedó más remedio a Arce que cancelar su viaje a a Santiago y comunicar por carta a su amigo Frei la fallida negociación que le había encomendado.

negociación que le nabla en-comendado. Nunca más se volvió a ha-blar del tema, el asunto del arreglo chileno-boliviano que-dó definitivamente soterra-

do...

Después de conocer la posición del actual Presidente chileno Eduardo Frei, ¿considera usted que Bolivia puede alentar alguna perspectiva de solución negociada y concertada, a la luz de las relaciones comerciales entre los dos países?

comerciales entre los dos par-ses?

"La solución llegará inevi-tablemente a través de la polí-tica de integración continen-tal y.Chile está dispuesto a esta accesaria complementación económica", advierte Roberto Arce. Un primer paso, según su percepción, podría ser la cesión de enclaves en los puer-tos chilenos, para facilitar el libre tránsito de las mercan-cias bolivianas

cías bolivianas - Pero el libre tránsito está previsto en el Tratado de 1904.

Sólo teóricamente, en la "Sólo teóricamente, en la práctica no se aplica y más bien se han creado muchas barreras. Esta debería ser una de las tareas de la representación diplomática boliviana en Santiago", responde inalmente el ex-embajador boliviano, quien confía-acaso pensando en su amigo Eduardo Frei Montalva- en el respaldo del actual Presidente Frei, que también aspira a restablecer las relaciones diplomáticas con Bolivia.

Gobierno dice no tener datos sobre coca que va al narcotráfico

narcotráfico

El secretario de Defensa Social, Mario Soliz reveló ayer que las autoridades del Ministerio de Odolterno no tienen estadisticas precisas sobre la cantidad de coca del Chapare destinada a la fabricación de pasta base de ocacina y no descartó que parte de la producción de los Yungas de La Paz sea desviada a la narcotráfico.

"Lo que sucede -manifestó- es que hay sectores licitos, licitos y de transición de cultivos de coca. Los Yungas es una zona licita, pero es posible que alguna coca de esta región sea desviada al narcotráfico. La coca ya sea de Yungas o del Chapare si se la mal utiliza va a servir para el narcotráfico. La coca ya sea de Yungas o del Chapare si se la mal utiliza va a servir para el narcotráfico."

Consultado acerca de la producción de coca del Chapare. Soliz afirmó que "95 por ciento va al narcotráfico y 5% se utiliza para usos medicinales. tradicionales, y se exporta para la Coca Cola y otros fines, aunque no tenemos estadisticas precisas al respecto".

De acuerdo con datos oficiales parciales, en la región del Chapare existen cerca de 38.00 hectareas de cultivos de coca excedentaria, mientras que en los Yungas los cultivos alcanzan una extensión de 13.500 hectareas, sendo 12.000 de éstas reconocidas como cultivos legales para el consumo tradicional de la COCAS DIFERENTES?

legales para el consumo tradicional de la población.

¿COCAS DI ESPENTISA?

¿COCAS DI ESPECTO de la presunta diferencia entr la coca del Chapare y la de la Tungas sosienta polías an unicio por porte estado polías an unicio por porte estado en el como del Chapare y la del como del Chapare y la del como del Chapare y la coca del como del Chapare y la coca del como del com sea el narcotráfico".

OPCION CERO
En este contenio

ser analizado y consensuado en Bolivia.

"Es una alternativa muy seria sobre la cual el gobierno le ha dicho a la comunidad internacional que si existe la posibilidad de conseguir financiamiento, vale la pena llevar adelante un estudio porque la 'Opción Cero' tiene que ser estudiada y el Presidente llamó a un debate para que las Naciones Unidas pueda llevar adelante este estudio. manifestóz.

Populistas se oponen a éxodo de campesinos

Las populistas Unidad Cívica Solidaridad (UCS) y Conciencia de Patria (CON-DEPA) coincidieron ayer en

mociencia de Patria. CONDEPA, Gonzaio Ruz. Añadió que "según las informaciones de los inistros se solicitó a la comunidad interna-onal la suma de dos mil millones de dólares. sor qué tendrían tanta generosidad?, solo rque en el Chapare hay grandes recursos rque en el Chapare hay grandes recursos aturales que las transnacionales quieren ex-

plotar.

Jaime Ponce Caballero, de UCS señaló que "los ministros quieren disimular la opción cero y lo que significa pero para quien sabe leer está todo claro. Quieren repetir el éxodo de los judios o las traslaciones masivas de campesinos estadounidenses cuando la conquista de Norte América por parte dos ingleses, pero no se dan cuenta que eso sucedió en siglos pasados por lo que la proposición de deshabitar la zona del Chapare es inhumana".

sucedio en siguos pacteres sucedio en siguos pacteres inhumana".

Según Ponce Caballero, cuando Justiniano asegura que el Chapare no es el hábitat natural de los campesinos que viven allí "reconoce implicitamente que la nacionalización de las minas y la reforma agraria fueron un fracaso total. "No es que nos opongamos a esas medidas, criticamos lo mal que las manejó el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) que en 40 años en que gobernó el país directa o indirectamente, destruyó una economía que fue capaz de mantener a España y generar la Revolución Industrial" dijo.

"Hoy pretenden que los campesinos de la zona del Chapare paguen ese fracaso pontendo en riesgo la vida y la seguridad de los bollevación CERO PARA EEUU

OPCION CERO PARA EEUU

Cívica Solidaridad (UCS) y
Conciencia de Patria (CONDEPA) coincidieron ayer en
rechazar la propuesta gubernamental de trasladar a
los campesinos del Chapare
hacia otras zonas del país.
Durante el debate congresal que continuó ayer, los
portavoces de ambos partidos aseguraron que la opción cero "no es más que la
demostración palmaria del
fracaso del gobierno" en politica antidrogas.

"Es un disparate, porque
en el hipórtetico caso de que
lograran desplazar a los
campesinos, la coca se produciría en otra parte. Los
excedentes no son un problema de ubicación
geográfica, sino de demanda", dijo el diputado por
Conciencia de Patria. CONDEPA, Gonzalo Ruiz.

Anádió que "según las informaciones de los
ministros es solicitó a la comunidad interna-

"Hay que aplicar la opción cero en Estados Unicos, no permitiendo que el alcalde de Washington -a quien se encontró consumiendo cocaína-sea reelecto, en lugar de aceptar que el imperialismo violento y agresivo bilateralice un problema que es multinacional", dijo Ponce Caballero.
"Los mismos ministros reconocen una disminución del número de hectáreas que producen coca; actualmente existen 30 mil hectáreas de ese producto frente a las 50 mil que producen totra cosa. No podemos sacrificar ese avance y convertir esa zona productiva en un parque de diversiones", añadió.

SEPARAR COCA

DE LA COCAINA

"El eje central de nuestra propuesta es la separación de la coca de la cocaina, porque aunque lo afirme el Presidente Sánchez de Lozada, no son lo mismo" dijo a su vez el portavoz de Conciencia de Patria, Gonzalo

portavoz de Conciencia de Patria, Gonzalos Vidas del mundo y todos los estudios aseguran que, en su estado natural, no es cocaína; por tanto, no se puede penalizar una materia prima que nada tiene que ver con su derivado. Por eso, planteamos la despenalización de la coca y el inicio de una campaña internacional.

"También proponemos la industralización de la coca y el nicio de una campaña internacional."

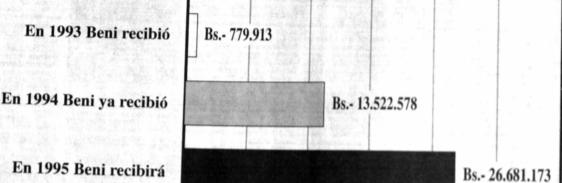
nacional". También proponemos la industralización de la coca, separando el alcaloide de los derivados alimento-medicinales. Existen 37 países autorizados para industralizar la coca y queremos que Bolivia sea el número 38", dijo Paz.

mos que Bolivia sea el número 38°, dijo Paz.
CONSENSO
INTERNACIONAL
Ruiz Paz y Ponce Caballero también coincidieron en que deben establecerse acuerdos "por lo menos a nivel regional" para la despenalización de la coca.
"Debe hacerse una cumbre de Presidentes del Pacto Andino para discutir el problema de los países productores de coca. Venezuela y Ecuador serán solidarios con Bolivia, Peru y Colombia" dijo Ponce.
"El Parlamento Andino debe cumplir su compromiso de realizar un gran simposio internacional sobre el problema de la coca, resolución que fue aprobada en su última sesión, aquí en el país, en septiembre", afirmó a su vez Ruiz Paz.

H

El mejor regalo es la promesa cumplida Voz y obras para todos

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada visita el Beni en su efemérides con la Participación Popular en marcha:



En 1995 Beni recibirá

Goni es Participación Popular

MINISTERIO DE COMUNICACIÓN S

EL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO SALUDA AL DEPARTAMENTO DEL BENI EN SU DÍA





INFRAESTRUCTURA BÁSICA

| NOMBRE DEL PROYECTO | PROYECTO | E.E. | PROVINCIA | MONTO |
|---|---|---|---|---|
| Cernandez Laguna Casarabe El Cerrito Algodonal Chontal San Javier San Pedro Sachojere El Encerrao Riberalta Santa María Riberalta Berlín San Miguel Sachojere Somopae Porvenir La Esperanza Alcant. San Miguel Porvenir Abacuya Abrevadores Ballivián Orobayaya Bella Vista | Camino Alcant. Camino Alcant. Camino | CORDEBENI CORDEBENI SENAC SENAC CORDEBENI F. VACA DIEZ F. GUAYARA SENAC FUNDEGUA CORDEBENI SENAC CORDEBENI CORDEBENI CORDEBENI | Cercado Cercado Moxos Cercado Marban Vaca Diez Vaca Diez Vaca Diez Cercado Vaca Diez Vaca Diez Marban Ballivián Itenez | 40,697.5; 57,722.3(98,020.4(99,122.1) 14,954.1; 90,995.78 48,585.06 36,774.0(53,129.00 87,724.0(20,886.0(140,960.00 281,115.0(|

APOYO A LA PRODUCCIÓN

| PROYECTO | E.E. | PROVINCIA | MONTO |
|-----------|--------------|--|------------------------|
| Extensión | V. FRONTERAS | MOXOS | 16,887.00 16,887.00 |
| | TROTECTO | 1 March 19 3 Cold 19 17 18 18 19 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 | PROVINCIA |

FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

| NOMBRE DEL PROYECTO | PROYECTO | E.E. | PROVINCIA | MONTO |
|--|----------------------------------|------|---|---|
| Bermejo Argentina T. Sn. Ignacio Sta. Rita Sn. Ignacio V. Esperanza San Ignacio El Burí Sn. Borja Junrreno | Preinv. Camino Preinv. Camino | | MOXOS MOXOS MOXOS MOXOS BALLIVIAN | 4,981.00 1,910.00 2,509.00 2,322.00 19,260.00 |

TRABAJAMOS POR SU PROGRESO

FÓNDO DE DESARROLLO CAMPESINO



YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS

AL BENI EN SU DIA



PROGRAMA DE ACTIVIDADES EN TRINIDAD

- 1) Convenio de Asistencia Técnico-Científica con la Universidad Gral. José Ballivián en el área de ecología y medio ambiente.
- 2) Presentación del estudio de factibilidad del Gasoducto Santa Cruz-Trinidad, a cargo de la Empresa TECNOPLAN.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Boli

previsión de "ruido de sables"

ristide destituyó al lefe de las Fuerzas Armadas

El precio de la victoria

El peso de la responsabilidad abruma al presidente Cardoso

BRASILIA. 17 nov (EFE). El futuro jefe de Estado de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, afir-mó hoy que está consciente de la "enorme responsabilidad" que le espera al frente del gobierno, despues de la abrumadora victoria alcanzada por sus aliados en la segunda vuelta electoral celebrada el martes pasado. Cardoso, sociólogo de 63 años. Yquien tomará posesión el primero de enero próximo, expresó que la población brasilena ha demostrado su opción por reformas estrado su opción por esterado su opción por reformas estrado su opción por esterado su opción por estado su opción por esterado su opción por estado su opció

* Cardoso desea la estabilidad económica y financiera y quiere una moneda fuerte, una moneda que signifique para el trabajador una garantía

Pidió a los 27 gobernadores electos del país su comprensión en relación con futuras medidas económicas que pretende adoptar para mantener la inflación en un indice bajo y reforzar el programa de austeridad.

El presidente electo se comprometió a repeler antiguos procedimientos de elientelismo en la administración pública y de negociación de cargos federales, a combatir la gestión irresponsable y la incompetencia y a mantener un diálogo permanente con los partidos políticos, incluso aquellos de la oposición.

"Enroque" en la Argentina

Menem cambia a embajador por cuestionar política oficial

BUENOS AIRES, 17 nov (EFE).—
El Gobierno argentino reemplazará a su embajador ama el Reino Unido discombianto en el Reino Unido de la periodo de la gode una indemnización a sus alta de Buenos Aires que cuando los funcionarios no están de acuerdo con el Gobierno "tienen, de ser necesario, que dar un paso al costado y aceptar nuevos destinos, a los efectos de ser coherentes en el manejo de la política exterior".

El presidente respondió así a una pregunta suscitada por un informe periodistico, según el cual

manejo de la polinica exterior El presidente respondió i una pregunta suscitada por u forme periodistico, según el Campora será enviado a Paris reemplazar al embajador Arch do Lanús, quien a au ves senaro Gran Bretaña.

La noticia acerca de este que 'de funcionarios se concomomentos en que el principo de desenaros en que el principo de de la place de la composicia del la composicia del

Satisfacción en la ONU

Eliminan en Perú a los "jueces sin rostro"

contra la Tortura felicitó hoy, jueves, al Ministerio de Justicia de Perú por la decisión de erradicar la figura de los "jueces in rostro" para jugzar casos de terrorismo. El presidente de este órgano, Dipanda Mouelle, recordo que la semana pasada el Comité pidió a Perú a eliminación de la figura de los "jueces sin rostro" porque suponía una clara transgresión del derecho a un judicio con todas las garantias. Tras conocer esta noticia, Dipanda mostró su satisfacción y explicó que esta medida es un ejemplo de la eficacia del Comité, que el próximo mes de diciembre

W/: - : 4

gragua, Colombia, Venezuela, y Argentina en la mira

JARDIN

| VI | site y caminemos | Ì |
|----|---|---|
| ju | ntos hacia | |
| el | futuro | |
| | IN THE RESERVE TO THE PARTY OF | 9 |



Del 15 al 20 de Noviembre Salón Libertador **RADISSON PLAZA HOTEL**

De Horas 9:00 a 21:00

Hacemos que la tecnología trabaje para usted.

ANIVERSARIO DE **FALLECIMIENTOS**

| INHUMADO | AÑOS |
|--|---------|
| ADAR BLACUTT DE PALENQUE | 12 AÑOS |
| MARIA PAREDES VIDA DE MADISCAI | 11 AÑOS |
| IIIMANIA ISAREI. COI ONO UDA DE MEDINA | 5 AÑOS |
| INNIA VERA ALVADE? DI ATA | 4 AÑOS |
| MAN DE DIOS MILLADOS | 4 AÑOS |
| MANUEL VALDA TIDADO | 2 AÑOS |
| ALLANDRO GAMARRA CESPEDES | 2 AÑOS |

El Directorio de la Asociación de Seguros Sociales Universitarios Autónomos (ASSUA) y los Seguros Sociales Universitarios del por Suguros Sociales Universitarios Autónomos (ASSUA) y los Seguros Sociales Universitarios (ASSUA) y los Seguros Sociales Universitarios (ASSUA) y los Seguros Sociales Universitarios (ASSUA) y los Seguros (ASSUA) y los Segu rios del país, se adhieren al dolor que nbarga a la familia del señor

Dr. LIONEL DARWICH C. Q.E.P.D.

nte del Directorio del SSU-Tarija. Ex nte del Directorio de A.S.S.U.A.

La Paz, noviembre 17 de 1994

Generadoras competirán por el mercado de electricidad

Las generadoras de energia pugnarán por e mercado de la electricidad, según la nueva esructura de industria eléctrica, dijo a PRESEN-CIA el coordinador del Programa de Reforma Tonci Bakovic. Explicó que va a existir una división entre generadoras, transmisoras y distribuidoras, pero la competencia existirá solo al nivel de las generadoras, donde el usuario podrá elegir y existirá competencia, mientras que exisatirán una sola transmisora y una sola distribuidora, porque estos son monopolios naturales.

turales.
En el sector de transmisión y distribución se aplicarán las economias de escala, es decir que cuanto más se produzca, los precio tenderán a bajar. Para evitar abusos, las transmisoras y distribuidoras deberán dar acceso abierto a las generadoras.

bajar. Para evitar abusos, las transmisoras y distribuidoras deberán dar acceso abierto a las generadoras.

En el proceso de capitalización la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), será dividida en tres generadoras, mientras que la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), también pasará a convertirse en una generadora. Ambas podrán entrar al sistema cuantas generadoras lo deseen.

Bakovic alirmó que este sistema beneficiará primero a los grandes industriales o a los mineros, además del usuario común, quienes podrán elegir libremente la generadora que les ofrezcan el mejor servicio.

Bakovic indicó que Bolivia es el único país que se está reformando sin crisis eléctrica, pero sevienen apagones de luz. Agregó que hoy en día las necesidad anual de energía eléctrica en el mundo es de aproximadamente cien mil millones de dolar el 10% de estas necesidades, dirigido mayormente hacia el car mundo comunista.

Dijo que Latinoamerica y el Caribe ya no van a recibir la ayuda que recibian para mejorar su infraestructura. Solo recibirán fondos para el área social, salud, educación y la energía rural. Es por eso que se hace necesario atraer capital privado para lograr el desarrollo de la infraestructura de plas. De ahi viene un o de los motivos de la creación del proyecto de Ley de Electricidad.

Bakovic alirnó que los objetivos de esta ley son atraer el capital privado, mejorar la eficiencia, maximizar la capitalización y, fundamental-

mente, beneficiar al usuario, a largo palzo se pretende convertir al país en un centro distribuídor de energía eléctrica del Cono Sur. pusto que Bolivia tiene un potencial hidroeléctrico de 18.000 megavatios, de los cuales se utiliza sólo el dos por ciento.

Bolivia tiène un potencial hidroelèctrico de 18.000 megavatios, de los cuales se utiliza sólo el dos por ciento.

El funcionario también indicó que el proyecto de Ley de Electricidad se aplica sólo al Sistema Interconectado Nacional (SIN), que es la linea que une Santa Cruz. Cochabamba. La Paz. Potosi, Oruro y Sucre. porque "sólo ahi se puede aplicar la competencia". Los otros departamentos, junto con varios sectores rurales, son conocidos como sistemas aislados. Va aplicar lo que seconoce como sistemas aislados, donde se va aplicar un esquema de distribución vertical, como se aplica actualmente. Esto quiere decir que va a existir una empresa que genere, transmita y distribuya la electricidad.

ELECTRIFICACION RURAL

y aplicar un esquema de distribución vertical, como se aplica actualmente. Esto quiere decir que va a existir una empresa que genere, transmita y distribuya la electricidad.

ELECTRIFICACION RURAL

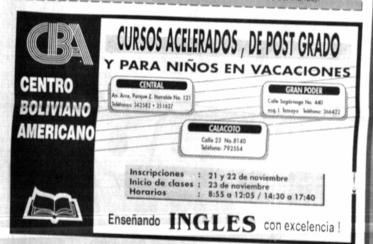
Al referirse a la electrificación rural. Bakovic dijo quesse debería hablar de energia rural pero la ley se refiere a la electrificación rural. Bakovic dijo quesse debería hablar de energia rural pero la ley se refiere a la electricidad. Indicó que antes existieron donaciones que se manejaron en manera desordenada, donde no se establecia los objetivos prioritarios.

Agregó que el gobierno debe canalizar los fondos de ayuda para el sector rural. Esta canalización se hará a travé el se los Fondos Nacionales de Desarrollo Regional, quienes serán los que establezcaca has prioridades.

Explicó que las Organizaciones Territoriales de Base (OTB), las corporaciones de desarrollo o los municipios de desarrollo, los municipios, el gobierno y los organismos multilaterales.

El funcionario agregó que, durante le proceso de capitalización y las subsiguientes concesiones, la diferencia existente entre el valor de mercado de la empresa eléctrica y el valor de libro será destinada a la electrificación rural. Es decir, que si el valor de mercado de luna concesión es de 0.000 dólares y su valor de libro es de treinta mil. los 30.000 dólares de diferencia serán dirigidos al área rural.

En la institución familiar se encuentran un manantial de humanidad del que brotan las mejores energías creadoras del tejido social, que cada Estado debería preservar celosamente. Sin invadir la autonomía propia de una realidad que no pueden instaurar ni reemplazar, las autoridades civiles tienen, efectivamente, el deber de tratar de favorecer el desarrollo armónico de la familia, no sólo desde el punto de vista de su vitalidad social, sino también de su salud moral y espiritual. (Carta del Papa Juan Pablo II a los jefes de Estado del mundo).



Proyecto Caipimendi, una prioridad para el rio Pilcoma

"Si no se ejecutan las obras de control y regulación, desaparecer rá el Rio Pilcomayo para dar naci-miento a una nueva etapa geológica que puede durar mil años, "advierte el director del Pro-yecto Pilcomayo, Cesar Fossati. En un articulo publicado en el diario "La Nación", de Buenos Ai-

El co ro para la Custo



REQUERIMIENTO DE PERSONAL

IMPORTANTE EMPRESA REQUIERE INCORPORAR EN SU DEPTO. DE CONTABILIDAD, UN (A) AUXILIAR DE CONTABILIDAD, QUE REUNA LOS SIGUIENTES REQUI-SITOS:

- CONOCIMIENTOS SOLIDOS DE CONTABILIDAD MEJOR SI ESTUDIA EN LA CARRERA DE AUDITORIA. MANEJO DE MACINTOSH (INDISPENSABLE) EDAD MAXIMA 30 AÑOS EXPERIENCIA MINIMA DE 2 AÑOS

LOS INTERESADOS (AS), DEBEN ENVIAR SU CURRICULUM VITAE Y PRETENSIONES SALARIALES A CASILLA 8704 HASTA EL 26-11-94.

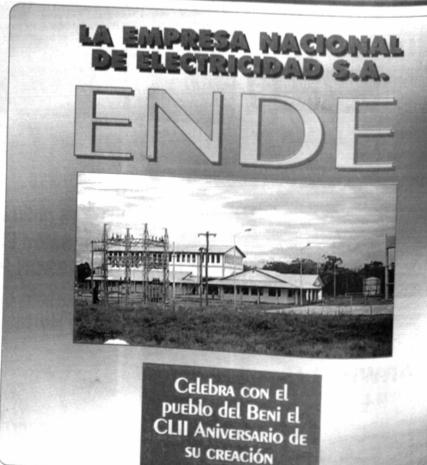
"CLUB DE EJECUTIVOS" CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS

El Directorio del Club de Ejecutivos, de acuerdo al Capítulo IX, artículo 26 de los Estatutos, convoca a Asamblea General Ordinaria de Socios, a efectuarse el día viernes 25 de noviembre de 1994, a horas 19:00 en su Sede Social situada en el Edificio Herrmann, Plaza Venezuela 1440, Piso 22, para considerar el siguiente Orden del Día:

- Lectura de Acta de Asamblea anterior.
 Informe del Presidente del Directorio.
 Consideración y aprobación del Balance Gestión 1993.
 Renovación parcial del Directorio.
- 5.- Nombramiento de la Junta Calificadora

La Paz, 18 de noviembre de 1994

ELDIRECTORIO





Cuatro candidatos

Quedan cuatro elencos en la Copa 'Simon Bolivar', y ya se sube que el reemplazante de Metalaún en la Liga será un bentiano, un paceño o un chuqui-

saqueno...

Lo intersente es que los custro planteles que desde mañana disputarán las que
semifinales han estado en la Liga, y podeen
mos recordar algunos detalles en orden
alfabetto.

ALWAYS READY: Uno de los fundadi

dores de la Liga en 1977, y participó en dos períodos ligueros, de cinco anos cada uno, con lo que participó en un total de

Esto significa que los albiverdes jugaron ocho campeonatos de la Liga. STORMERS: El tradicional club chus períodos ligueros, de cincoaños cada el ado pasado en el forneo liguero - o, con lo que participo en un total de reemplazó a Real Beni— pero no tuvo curtamenses exertámentes pago un certamen CHACO PETROLERO: Reemplazó a intenta regresar con más fuerzas.

Alvays Ready en 1982; descendió en 1986; volvió en 1991, y descendió otra vez en 1993.

quisaqueño (cumplio ochenta años en enero pasado), fue otro de los fundadores de la Liga. Jugo solamente cuatro tor-neosa, y fue reemplazado por indepen-diente Petrolero en 1981.

UNIVERSITARIO DE BENT: Lo vimos



Setenta y cinco años atrás tuvo lugar la funda-ción del Beni Fútbol Club

riscal José Ballivián de

Club Deportivo y Cultural In DE LOS ANIVERSÁRIOS MUNDIA

Cumple diectocho años e Paz, especialmente de ado a la pelota frontór

(como Peñarol) que buscan recobrar algo de prestigio o notoriedad merced a este "campeonato consuelo y

continuano, e contrarior e contrarior e de contrarior e pero también hay conjuntos — lo ocurrido ante ayer con San Pablo es muy significativo— que sopor an el onneo Comnebol como un mai necesario y lo colocan en segundo plano.

Un veterano jugador brasileño. Walter Casagran-de, que tuvo relativo éxtio en ltalia, sigue jugando en el equipo del cub Cornthians, y hace poco celebro su centesimo gol en ese elenco.

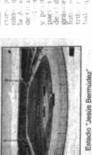
Esas cosas



Oruvo cerro sus puertas, en lo que concierne a actividad ligoran, hasta la temporada 1995. En el Estadio "Jesus Bernadez" se han jugado doscientos etitocenta y nueve partidos desde 1977, y fueron anotados ochocientos gotes.

Radu Miculescu. un joven y talentoso futbolista rumano (19 años), no parede confirmar assa spittudes. Guedo a margen del Mundial por una lesion. Se recupero, y su entib. el finter Sibiu, lo transafiro al Dinamo de Bucarest; pero el Dinamo no pudo retunir la suma toda del gase, y Nuclescu ha vucto al Inter... Como apunte complementario. Radu amotó uno de los gobes rumanos cuando as sefección recibio a la de muestro país en un códo amistoso antes ela Mundial.





omo se vera el am

no tendria pro-entonces de ha-nivel infernacio-

ncia de la

des por Mauro Cuellar, et residente de la los crittrios verti-en, residente de la Fede-maion Boliviana de Fiu-boil, que la observo en terninos severos.

Dicho criterio se fun-dunenta en que el aludi-do ya no es dingente. decidió no respon



Tapa del dossier presentado por la delegación boliviana a los asistentes al congreso de ODESUR, postulando a la cludad de La Paz para los Juegos de 1998.

La Paz, viernes 18 de noviembre de 1994

RAS:
BECKMANN, WALTER: Ex-piloto paceno de

Roberto Capparelli CAPPARELLI, RO-BERTO: Memorable futbo-

JIMENEZ, REINALDO: fue dirigente de Oriente le Santa Cruz. KOERNING, LESLIE: lista de origen argentino que jugó en The Strongest y—ya naturalizado—en nuestra Selección.

Piloto cochabambino de autonovilismo entre los autonovilismo entre los annos 1990 y 1992.

MASER, VERUSHKA: Jugadora cruccha de básquebot, que integró este año la selección juvenil de su ciudad.

PARAVIĆINI, MARCELO: Piloto pa-

JACEK ZIOBER: Delantero polaco del Osasuna de España.

SERGIO OMAR ALMIRON: Futbolis-

LES:

ho de karting. PERIA, CLAUDIA JIMENA: Basquet-

be lista paceña, de Municípal.

SALDIAS, RODOLFO: Dirigente del
club Die Feldern de La Paz.

SORIA GALVARRO, CARMEN: Volei-

PETER SCHMEICHEL: Notable arquero danés (31 años) del Manchester United de Inglaterra y la selección de su

ta argentino que fue uno de los campeo nes mundiales de 1986.

ta Cruz, que militó en los equipos de Florida, Oriente y Destroyers. ZABALA, ALBERTO: Basquetbolista de Sania Cruz, Jugó en Pumas. suarez, Jorge: Futbolista de San-

ESTEBAN PABLO DE LA FUENTE squetbolista de la selección argentina ARTURO SEARA: Basquetbolista es pañol (ahora 38 años) de exitosa trayec toria. Fue campeón europeo.





ELIGEN HOY SEDE PARA EL 98

atoriana de Cuenca, y colombiana de ctudades bolivtana de La Paz.

ODESUR, que se efectuarán en 1998. resados, harán conocer sus propues-y posteriormente todos los miem-s de ODESUR deberán hacer conopicos nacionales de los tres paises

OTROS CONGRESOS Los directivos de ocho disciplinas

deportivas sostendrán congresos en Valencia, Venezuela, aprovechando la presencia allí de los dirigentes de todos Suramericanos, que serán inaugura-dos mañana sábado en una ceremonia especial que se desarrollará en el Polideportivo Misael Delgado se dispu-Finalmente, para el jueves de la próxi-ma semana figura en el programa el congreso que reunirá a los delegados Confederación Sudamericana tents de mesa ordinario de

Deportivos

os países sudamericanos.

Lo mismo hará su similar de levanta de sapuentes, de la tarde.

Lo mismo hará su similar de levanta mento de pesas, pero el domingo en canotaje, ciclismo, esgima, fútbol, gimboras de la turde.

El lunes 21 se reunirá en congreso la natación, taekwondo, tenis, tenis de Federación Sudamericana de Lucha mesas y tiro. mesa y tiro. En el caso de todas además desarro-

miércoles de la próxima semana llarán sus respectivos congresillos téc-unirá la Confederación Sudameri- nicos, además de seminarios de arbitra

"ESTOY FISICAMENTE BIEN LLEGARE PREPARADA"

Afirmó marchista Geovanna Irusta

ndo los marchistas en itima fase de sus apresti ndicó que la tarea que

nador, Geovana Morejón, Geovanna Írusta y Miguel

Geovana irusta

Ootzáles.

Aver ellos trabajaron tanto affetas que conforman el equipo beliviade, certando practicamente su
periodo de adestramiento de integrando el grueso de la delegación,
cara a los Juegos ODESUR.

Recordamos que los primer grupo de deportistas.

Esta noche, prestdida por el jefe de misión, José Vicente Ochoa, emprende vaje a Valencia, Venezuela la última parte de la representación bioteana que participarà desde mañana sábado en la quinta versión de los Júrgos Deportivos Suramericanos.

Bolivia competirá en un total de dieciséis disciplinas con un total de

PARTE A VALENCIA

DE DEPORTISTAS

LTIMO GRUPO En vuelo expreso

La partida del vuelo expreso se productrá a las 7:00 horas de la lerminal aérea de El Alto, para seguir con destino a Cochabamba y Santa Cruz, donde serán recogidos los deportístas de esas ciudades

a luego proseguir directamente nas ANOCHE VIAJO PRIMER GRUPO

iasta Valencia

INAUGURARA JUEGOS MAÑANA PRESIDENTE VENEZOLANO

Los deportístas que viajan son los integrantes del equipo de bowling: Patricia Chávez, Guillermo Padilla, Gerardo Bailey, Diego Prudencio, Herman Heuer y

Edgar Claure respectivamente.

El delegado y entrenador del equipo de ciclismo, Rubén Martínez.

Los delegados del boxeo y judo. Carlos Manzaneda y

El ciclista Klaus Martínez. El atleta especializado en pruebas de fondo Mariano

Walencia (Venezucia), 17 nov (EFE). El Polideportivo Misael Delgado, ubicado en el cuentro de esta ciudad, será desecnario en el que el presidente de Venezucia, Radiad Suramericano en el que el presidente de Venezucia, Radiad Suramericanos (DDESUR), el moi subado 19. Todos tanto los de Valencia como los de Puerto Cabello, Bejuna a competidores y Caracas, se encuentran ya listos para recibir a los del Comité Organizador. Francisco Cabrera, presidente del Comité Organizador, france caractes y acusten es, los cuales fueron adecuadamente acondicionados y competidores del recurso de portistas de los 14 países permanente de deportistas de los 14 países permanente del Comité Organizador. El presidente del Comité Organizador dijo que el acto miento.

Los tiradores Henry Duert, Mauricio Castellanos. Milton Lema, Ramiro Morales y Marcelo Arce.
Los nadadores Vancesa Mejla Jenny Castro, David Pereira y el delegado de este deporte Luis Zeballos.
Va también el levantador de pesas Ramiro Taboada.
Completan la comitiva los periodistas Mario Daza, Juan Carios Navia y Julio Montaño.

nes casi a la perfección", contentó el ro vo tras indicar que Chile "fue un rival

que se produjeran hechos extradeporti-vos como se temía previamente, a raiz del reciente fallo arbitral que concedió a Artranquilidad que rodeó al encuentro, fue verdaderamente un amistoso." "La selección puso en práctica sus

minaba el partido como en ese mínimo lapso del segundo tiempo en que fue desbordado por Chile', subrayo "Clarin".

gentina nos dio un toque sacado de otras epocas", son algunos de los titulares que

También la prensa chilena destaca la periódicos chilenos dedican lueron las figuras del partido, el primero que Juega Argentina bajo la dirección de Passarella. diern en que los argentinos Ariel Ortega y Sebastián Rambert, ambos de 20 años,

Los comentaristas deportivos coinci-

SOLO ERWIN SANCHEZ SE SALVA DE MEDIOCRIDAD

En el Boavista

del campeonate portu-gués de fútbol de i próxila undécima jornada atracción prin : no pueden perócr, es la mejorado mucho Jugador Joan Alves

Jorge, que regresa des-pués de una prolongada enfermedad. ma y la revitalización le impuso el técnico Artur dio Caniggia en gran for-Vicira Pinto, Isaías y Clau

La jornada presen

coltsta Setúbal de Lisboa, que rec la buenas perspectiva para el lider Sporting mo fin de semano

lición de muios

pero en ascenso. sitantes, décimoterceros,

do por el ruso Serguei lu-ran -que es el más pro-Los oportistas esperan que su ataque, encabeza-

que hace tres jornada paso En su favor el Benfica cuenta con el trio Joao no clasificado y que ha mejorado mucho desde ser dirigido por el

Para el Sporting de Lis-boa, el Setubal es el adfuncione ante una de las defensas más débiles.

chez se salva de la me-

Erwin Sänchez

con un empate (I versario ideal para rec tificar el mal resultado deira que llegó al final de la jornada anterior ante un Unión de Ma

El mismo Unión de Madeira viaja al terre-no del Boavista, que gueses, y en el que solo el boliviano Erwin Sánesta temporada está lejos de ser uno de los mejores equipos portu-

cierta polémica y críticas. Bolívia al principio y tamb lógico", subrayó.

ye, además, los partidos La 11 jornada inclu

Gil Vicente y Maritimo gueiros-Beira Mar; Amadora-Leirtia; Guimaraes-

mucho. Me terminaron enamorando y robando el cora-zón", indico Azkargorta, quien ya no quiere acordarse de determinados problemas con algún dirigente porque ya

"Con Bolivia he sufrido, pero también he disfri

Bolivia (FBF), por contar de nuevo con sus servicios. Por ahora solamente tengo el ofrecimiento de Chile

Azkargorta manifestó que desconocia el interés de losé Saavedra, nuevo presidente de la Federación de

tijo el entrenador español.

antado" seguir en Bolivia

quien afirmó que le hubiera

con nueve jugadores

que no tiene plazo marcado para responder a la federa ción chifera pero que lo está estudiando detenidamente El proyecto de trabajo es hasta 1998. El feculco vasco reconoció que "es lógico" que su postibe llegada al barquillo chifeno haya levantado cierta polémica y criticas. "Lo mismo me ocurrió en Bohvia al principio y también pasaria en España, es

Arkargorta, ex seleccionador de Bollyla, manifestó i EPE en Sevilla que sigue estudiando detenidamente la opción que tene para dirigir al equipo nacional de Chiti Arkargorta, que anoche presenció desde el palco de Bamón Sánchez Pajuán sevillano el encuentro España

Dinamarca clasificatorio para la Eurocopa 96.

ANALIZANDO PROPUESTA AZKARGORTA CONTINUA

PARA DIRIGIR A CHILE

Ázkargorta, quien vió el partido de forma muy distin ta y mucho más relajada que aquel España-Bolivia de Mundial de Estados Únidos 94, destacó la "seriedad" la "presión" con la que jugó el equipo de Javier Clemente que finalmente venció por 3-0 al conjunto danés.

EL PARAISO DE MEXICO CANCUN (6 dias/7 noches

GUSTO Y GOLEO"

"ARGENTINA

Para prensa bonaerense



rara las personas ganadoras

Jucees, la prensa de Bi-oras Aires.

Augentina gustó y colo: "Triple ar premitino" y "Arramonimos con el pie dere a cho", son algunas de los titulos que dedit y cam los principales diuros al amistoso disputado anoche en el Estadio Vacional de Santiago de Chile.

dio, mostró un juego " quilibrado y atre-vido" en su debut "con lujos y goles" ante Chile, al que venció por 3-0, destacó hoy, Buenos Aires. 17 nov (EFE). La nueva selección argentina, cuyos jugado-res tienen una edad de 22 años de prome-

de Chile, mientras que su colega Danie Passarella disfrutó de un debú rutilante en el amistoso que el equipo chilean perdió anoche (0-3) frente al conjunt

albiceleste, afirma hoy la prensa deport

Santiago de Chile, 17 nov (EFE). E croata Mirko Jozic tuvo una pauperrima despedida como seleccionador naciona

Pasajes Aereos Ida y Vuelta Una Persona entre los cupones de La Paz y El Alto.

Una Persona entre los cupones

Alojamiento en: Hotel Marina Club Transfers in Out

Fassarella "Jozic, qué vergienzal. 'Chile El equipo de Passarella "tuvo una impotencial. 'La roja se tomó un i personalidad definida tonto cuando do- amargo". 'Despedida para llorar'. Todos los diarios de Santiago coinci-den en que el resultado del encuentro fue inobjetable y séralan que el combinado chileno exhibió "un retroceso de déca-das frente al equipo de Psasarella, que demostró de manera contundente que Argentina posee una gran generación de

| Ì | ARDE. | ľ | • |
|---|-------|---|---|
| ŕ | Ŗ | ľ | ī |
| 1 | | l | c |
| 1 | | ı | 2 |
| 1 | | ١ | |
| 1 | | ı | |
| I | | | |
| | | ū | i |
| | | Ē | • |
| | | • | |
| | 9 | | |
| | ľ | C |) |
| | ı | 2 | 1 |
| | | | |
| | | ì | |
| | ľ | | 1 |
| | | ı | |
| | H | | ۱ |

| 88. | Ø | | |
|-----|-----|---|--|
| 8 | RDE | Е | |
| В. | ņ | | |
| - | | c | |
| н | | М | |
| 1 | | | |
| 1 | | ď | |
| 4 | | | |
| 1 | | | |
| 1 | | | |
| 1 | | v | |
| 1 | | | |
| 1 | | ш | |
| 1 | | | |
| | 8 | | |
| | 9 | Z | |
| 1 | 9 | | |
| | 1 | S | |
| | 9 | | |
| 10 | 1 | 0 | |
| | ١ | ~ | |
| | ١. | | |
| | Ł | 2 | |
| | ı | | |
| | r | 3 | |
| | r | ы | |
| | в | | |
| | L | 3 | |
| | | | |
| | ū | a | |
| | | 8 | |
| | 17 | - | |

| 86. | v | B | E |
|-----|---|----|----|
| 84 | ř | В | |
| | ۰ | | C |
| 1 | | | r |
| -16 | | 8 | |
| 4 | | Ħ | ď |
| - | | a | 7 |
| 48 | | 3 | |
| - | | а | |
| | | 3 | |
| + | | 3 | 1 |
| 1 | | 1 | ٠, |
| 1 | | 3 | |
| 1 | | ı | H |
| 10 | | ı | 11 |
| B | | | |
| 10 | | z | • |
| | | E | |
| | | и | |
| 100 | | r | 7. |
| | | ь | 2 |
| 100 | | | |
| 100 | × | ۲. | Э |
| 523 | | Ľ | • |
| | 8 | | |
| | 3 | P | |
| | 4 | • | 3 |
| | 3 | | |
| | 3 | | |
| | 1 | 1 | 1 |
| | ı | 1 | |
| | ı | | 3 |
| | ι | | 3 |
| | | | |
| | r | Ų | 4 |
| | × | ч | ч |
| | | | |
| | ľ | 7 | ٠. |

| 8 | 3 | ũ | P | |
|-----|----|---|---|---|
| WE. | 2 | 릛 | l | |
| F | 9 | | c | |
| H | á | | | |
| T | | | ľ | i |
| 1 | | 9 | ŀ | i |
| Ŧ | | á | | |
| 1 | | 3 | d | Į |
| 1 | | 4 | | |
| Е | | ı | | |
| F | | 1 | | |
| П | | ı | | • |
| | | | | |
| | | ı | į | |
| | | ı | ì | ò |
| 20 | | ľ | | ļ |
| | | ľ | | 4 |
| | | | | |
| | | L | Ź | 9 |
| | 9 | | | |
| | ij | Ć | 3 | ١ |
| | 9 | ١ | ä | á |
| | ı | | | |
| | 4 | 2 | - | ľ |
| | ı | | | |
| | ı | 4 | | |
| | ľ | þ | 2 | |
| | | | | |
| | ľ | i | 3 | ı |
| | | | | ı |
| | r | u | 1 | ı |
| | ١ | H | H | ı |
| | | | | |

| | MID | | E |
|---|--------|-----|---|
| | WIDKE: | 2 | 2 |
| | | | |
| | | | • |
| | | | |
| | | ~ T | |
| | | | |
| | | l | 2 |
| | | | 0 |
| 1 | | | |
| | | | 1 |
| L | | | |
| | | Ġ | I |
| L | ă | 7 | J |

| ı | | 0 | 5 | ı |
|----|---|------|---|---|
| | | DKE: | 2 | |
| | | ï | | ľ |
| | | ı | | Ì |
| 90 | | | | ľ |
| | | K | | |
| | | | | ŀ |
| | | | | |
| | 1 | | ı | t |
| | 1 | | I | 7 |
| 1 | ł | | ı | |
| 1 | I | | ŀ | í |
| | ı | | ľ | - |
| | ı | | h | Ĭ |
| | ı | | F | 2 |
| | | | | |
| | i | | L | 2 |
| | H | | P | |
| | | | ı | |
| | | | | ı |
| 1 | | | u | |

| TELEFONO: |
|-----------|
| NO: |

de 1994

SIMONOSEMERIOS



queño funcional para co-merciante zona Gran Po-der, calle Vicente Ochoa 751 final. Tel. 357045. (12-13 Nov.)

NIDAD. En Cochabamba vendo terreno de 30.000 mfs2 ubicado cerca Villa Pagador (Villa Venezuela) frente mercado campesi-no, 7 §us. m2 Ref. Telef. 042-26894. (9-15 Nov.)

EXCELENTE OPORTU

COMFUTADORAS
USADAS XT ACER BES
DE SUS 260 REPARACION
Y MAYTEMILETYO DE
EQUIPOS DE COMFUTA
COLTO. CARADO DE PAQUETES ANTIVIRUS REP.
GALERIA "PASALE DEL
GENTRO. LOCAL ITA
(FEREZ VELASCO). (13-Sopocachi bajo. Pro-letario alquila departa-ento de 3 dornitorios. fon y ducha, cocina mesones y divisiones lavanderla y dependen-cias empleada. Ref. 357052. (12-13 Nov.)

EN SUCRE. Vendo cas calle (grau 256, dos cuadras Plaza 25 de Myo, varios ambientes construcción antigua, su-perficie más de 800 Hisz Ref. La Paz 16f. 320276 Sucre Telf. 320276

ESPECTACULAR
OFERTA DE LA SEMANA
COMPUTADORAS RAM 2
VGAMONO
EXPANDIBLEA 160 MEGAS

EN ALQUILER DE-ACOSTA BOQUERON NY 384 AMPLIO F/USO DE OPICINA LLAMAR AL TE-LEPONO 315217 SIN IN-TERMEDIANIOS, (45/10v.)

Compro refrigerado-res mal estado. Teléf.-357957. (12-18 Nov.)

ESFECTACULAR
OFERTA DE LA SEMANA
COMPUTADORAS RAM 2
V O A M O N O
HDEXPANDIBLE A 160
HEGAS 3868X-33 8US-683 SAGGAS SUS-683 SAGGAS SUS-683 SAGGAS SUS-683 SAGGAS SUS-683 SAGGAS SUS-1206-48600C40 SUS-120600C40 SUS-1206-48600C40 SUS-1206-58600C40 SUS-1206-58600C40 SUS-1206-58600C40 SUS Extravio certificado de RUC Camet de Ruc # 3706001 Onofre Sanchez T. C.I. 629759. (10-12 Nov.) Por extravio queda anulada factura 000047 RUC 03006874 de Samuel Felipez Calizaya. Oruro. (10-12 Nov.)

TENIMIENTO I AÑO. EDIF. 16 DE JULIO PISO 14 DPTO. Nº 2. (13-13 Nov.) Se alquila oficina de 30m², con teléfono y baño privado. Ref. telé-fono 342685.(10-13 Nov.)

QUEDA NULO EL TA-LONARIO DE FACTU-RASNº 0011 AL 00100 CON RUC. 1043242 DE O.T.S.T. (6-6 Nov.)

286555.23 \$18.0 683 5 880 4 9805.718.404 4 5 9704COLOR HD STANDINELS 55 9460LCA0 \$18.126.7 4860LCA0 \$18.126.7 9860LCA0 \$18.126.

QUILO. FINAMENTE AMOBLADO EN EXCELEN-PATENTE. Transferi

PARACAMIONRENAULT, REF. BRASIL ESQ. SUCRE Nº 1719 (ORURO). (9-9 Nov.)

VENDOTURBOGARRE

ROPA AMERICANA.

DEPARTAMENTO AL-

NA. LAVANDERIA, BAÑO COMPLETO, OTRO DE VI-SITAS, SALA DE ESTAR, PREFERIBLE PAREJA O PERSONA SOLO. CON TE UBICACION: UN DOR SALA-COMEDOR, COCI-MITORIO, ESCRITORIO mos concedemos explo-tación de "ZAPATOS DE-POKTIVOS INCORPORAN-DO UNA INSERCION ELASTICA EN EL TALON' 5009 de FILA SPORT S. p. A., Casilla 2684, (12. p. A., Cas 13 Nov.)

LOMA VISTA BOLIVIA. LA
RLOFR ROPE DE U.S.A.
EXCELETTE CALIDAD Y
EXCELETTE CALIDAD Y
LDS. OPFICINA CEPTRAL
LDS. OPFICINA
TALE MADRID # 390
ETTRE APPRICA COLON

Construimos obra gruesa y fina, pintamos interior y exterior, refac-ciones. Tel. 822784, (12-16 Nov.)

6-6)

TODO EL PAIS.

SUR. GERENTE Sr. AYMA, CON SUCURSALES AR COURS

Con Profesores Especializados

INFORMACIONES LLAMAR 354890. (13-13 Nov.) GARANTIAS. ASPIAZUY 20

OCTUBRE, MAYORES

ON THOORG Aprenda a tocar: RARA BL RESTO Organo Guitarra Pigno

Educació Musical

FOR EXTRAVIO DE: CERTIFICADO DE INS-CRIFCION Y CARNET DE CONTRIBUYENTE. Nº 280079 DE: JUAN 280079 DE: JUAN BARAHONA PLORES QUE. DAN NULOS. (13-13 Nov.)

PO ANTIGUO. GALERIA
"PASAJE DEL CENTRO"
LOCAL 17A (PEREZ
VELASCO). (13-13 Nov.) Costurera necesito urgente. Fono. 3840225 (15-21 Nov.) A C A D E M I A

"J.S.BACIT RECIBIRAINSCRIPCIONES PARA PIANO
SOUPEO - REF. TELEFONO 341257 DE 8 A 10
A.M. (13-13 Nov.)

EXTRAVIO. For ex-travio queda ANULADA la cue nita de Ahorro de la Primera No. 00 - 34 - 01777 - 2- 9 de Sara Rivas Marañón C.I. 2288571. (17-19 Nov.)

cocina para pensión. Ca-lle Comercio 1432 altos entre Loayza y Bueno. (15-Necesito ayudante

Por extravio queda anulada la cuenta 00-34-0336638 de Mutual La Primera de Luis Saravia Sanjinez - C.I. 2054455. (15-17 Nov.)

Doy departamento

completamente independiente en 13,000 sus. referencias al 230036 entregainmediata. (17-19 Nov.) mitorios, habitación de emplicada, lavanderia en anticrético con 4 dor Vendo terreno sobre la plaza 250 mts2 zona Kupliupaca Central. Ref: Av. Desaguadero Nº 1044 El Alto. (15-19 Nov.) BICICLETA COMPRO 363725. (15-21 Nov.)

ACADEMIA DE ARTE GOYI POR VACACIONES RECIBIRA ALUMNOS DE TODA. TELEFONO

341257 DE 8 A 10 A.M. (13-13 Nov.) TRANSFORMACION

Por extravio queda nula la libreta de ahorro Nº 105020028 13 del Banco Sol perteneciente a Cristina Almaraz Qutièrrez. (17-17 Nov.) artisticas fundición artis-tica. Lápidas de diversos modelos, completas y sueltas, marcos de bron-ce y aluminio, placas con-"DELMIS" Talleres

10601002073 Banco So-lidario queda nulo. (17-17 Nov.) Extravio de libreta No. sonales, trabajos de le-tras sueltas diversos tipos. Trabajos en mármol, onix con adormos de bronce y alumínio. Av. Baptista Nº 1161 Tel. 352235. (15-

memorativas, comercia-les, profesionales y per-

E CONTUADORAS
CON CARANTIA XTO 2866
A CAGE DESDE \$185 310.
A CAGE TAKNOS FARITE DE
PAGO COMPONENTES ANTHOUS, CAMBARIOS POR
POCAS \$10S MONTER
POCAS \$10S MONTER
LOW, DISCOS DIRNO DE 40.

SE EXTRAVIO EL
CARNET DE RUC N°
3006557 DELSEÑORBOR.
DA GUILLEN FRANCO ANDRES PORLOTAFIO QUE
DAANULADA (17-19/60v.)

ESTACIONAMIENTO VENDO CERCA DEL PRA-Edificio Bueno, posibiliclas 794002. (17-17 Nov.) financiam 00

DENCIAS A ESTRENAR, VENDO CASAS EN INME, JORABLE UBICACION, CA-LLE ELVIRA DE MENDOZA EQS. TELLEZCIRON, ZONA

EN SANTA CRUZ-RESI

19 Nov.)

DX-66

FLAMANTES 486 SVGA COLOR

COMPUTABORAS

O 80 A 265 MEGAS, REF. GALERIA PASAJEDEL CEN-TRO' LOCAL 17A (PEREZ VELASCO). (13-13 Nov.)

AV. LAS AMERICAS, 4 DOR-MITORIOS, 2 SUITES, 5 BA-

INMEDIACIONES DE

PARA LA INYECCION EN INMERSION DE GAS EN UNBAÑO PIROMETALUR. QUE O LIQUIDO" 4380 DE C O M M O N W E A L T H SCIE YTIFIC AND INDUS. MOS CONCEDEMOS EX-PLOTACION DE "METODO Y MEDIOS NOVEDOSOS AL RESEARCH
ANIZATION. CASILLA PATENTE. TRANSFER

DORYITORIOS - AVENIDA AMERICA-QUERUQUERU, TE-LEFONO42428. (18-25/Nov.) EN COCHABAMBA. VENTO DEPARTAMENTO

zona Miraflores, zona Sur, Av. Costanera Tel

Sánchez Lima 2206 Tels. 390773 - 327027

GENTRO MUSICAL YAMAHA A

necesito En alquiler para

Sarmiento correrá en Santa Cruz

PUNTOS A CAMACH QUIERE

mental que se realizara este fin de semana en Santa Cruz, cen la intención de 'restarle punios' a José Camacho, su trival más peligeose en la busqueda del Hitulo macional de automovilismo deportivo de 1994. Ambos pilotos están como punteros en el ranking Nán Sarmiento participará en la carrera departa-

nacional y con poca diferencia de puntos entre uno

NOSY DEMAS AMBIENTES. TELFS: 03) 333210 - (03) 365947; FAX: (03)

EXPANDIBLE A 530 MB DESDE \$US 1.348.- AÑO DEGARANTIA, PAQUETES

ARTE DE PAGO TU EQUI-

344669, IPTERMEDIARIOS

ABSTEVERSE, (16-20 Nov.)

des de ventaja, es 'restarle puntos' a Camacho, sola-mente eso, porque no tendrá posibilidad de ganar Lo que pretende Sarmiento, quien le lleva 23 unida-

ninguno.

Teo, sin embargo, será dificil porque minimo tengo que ser primero o segundo. De lo contrario, servirá de poco el estuerzo que estoy hacierado", sostuvo. El sistema de campeonato le otorga a cada piloto, al

Iván Sarmiento

margen de las ests carreras nacionales, tomar parte en dos departamentales con caracter opcional. Al final del calendario, sin embargo, el participante tiene que borrar dos de sus pecres puntajes.
En este momento. Surmiento tiene 85 puntos y
Camacho 62. Ivan hizo uso ya de las dos pruchas
departamentales, no asi "Monin", a quien le resta
justamente la del domingo.

De ganar Camacho, habrá acumulado 82 puntos (el ganador se adjudica 20 puntos), quedando a solamente

SS977.54 L.P.). (17-19

DE AHURADA LA LIBRETA DE AHURRO CTA. 00-008-038260 DEL BANCO MER-

POR EXTRAVIO QUE.

3 del puntero, casi con las mismas posibilidades de pelear por el título en Oruro, donde se cumplirá la última carrera nacional del calendario 94.

Sarmiento viajará el sábado a la capital oriental. Su coche será trasladado antes.

RALLY

Con relación a la posible participación en el Rally Mundial Londrez-México. el destacado piloto potosmo dilgo que está a la espera que una firma internacional decida si va a brindar o no su apoyo a la empresa que

se quiere emprender.
Sarméento esté con la intención de correr en esta
carrera internacional junto a los pilotos Sergio del
Castillo y Sergio Kosky.
El rally tendra hugar el próximo año y en una de sus

etapas pasará por territorio boliviano. Si hay apoyo, el trio correría con un BMW modelo

"Por lo menos necesitariamos unos cincuenta mil dólares, al margen de lo que representa la inscripción (es 21,000 dólares)", sostuvo Sarmiento haciendo algu-

SE DESPIDE SHIROV **CON 40 PARTIDAS** Simultáneas de ajedrez

El destacado ajedrecista letón Alexei Shirov, ofreció ayer una partida comentada, dentro de las actividades que desarrolla en el país, enfrentando en la oportunidad a los jugadores nacionales Carlos Saavedra y Marcos Sustach, en partida que se desarrolló en el salón prin-cipal de "Casa Argentina", entidad que patrocinó su llégada al país.
Shriv, considerade l'tercer mejor jugador del mun-Shriv, considerade i lego el pasado martes a nuestro do en la actualidad. Ilego el pasado martes a nuestro país y el miércoles inició sus actividades ofreciendo una

simultánea a cuarenta tableros.

Hoy cerrará sus actividades con otra simultánea.

también a cuarenta tableros, pero esta vez unicamente

rías cadetes y juvenil. es además Gran Maestro Internacional y de acuerdo al ranking por el método ELO de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE). esta en el tercer lugar, después de Garry Kasparov y Anatoly Karpov. a jugadores menores de veinte años. Shirov, que fue campeón del mundo en la catego-

SELECCION PACENA A

NFANTIL DE ATLETISM Ayer al mediodia partió rumbo a la ciudad de Sucre la delegación que repre-sentará a La Paz en los Juegos Infantiles de Atletismo que mañana se efectuarán en el Estadio Patria.

El representativo conformado por la Asociación Atlética de La Paz llegará a un total de treinta y cuatro personas, quince niñas, igual número de niños y cuatro entrenadores y delegados.

Este el detalle de la delegación: Alison Moreira, Verónica Tejerina, Hei-dy Arteaga, Daggi Maderholz, Jimena Ló-

lasco, Javier Verástegui, Giovanni Ríos, Sergio Lorente, Christian Durán y Sergio Juan Cala, Gerardo Ergueta, Daniel Molina, Martín Mostacedo, Juan Luis Cu-pari, Rodrigo Prado, Juan Pablo Paredes, Javier Tintaya, Isaac Colque, Renán No-

Presidirá la comitiva Alejo Montaño que es asesor de la AALP. Completarán la comitiva los en-

trenadores Lourdes Ledezma, Johnny Quintanilla y Gonzalo Pra

Los dirigentes y padres de familia entaron que el DDD no esté coopera seta delegación, ni cubriendo los cos esta delegación, ni cubriendo los cos

mundial · el año de Azkar Lone el din "FUEFCEIS" . Erwin Sanchez · el ano d CINO los lios entre Schumache Loayza del 0 0 O Ф (1) 0 T ano GINO CIND 0110 0110 0 0 (1) 0 di

ACUERDO CON OCTOGONA ACADEMIA NO ESTA DE

il Club Cictón de Tarja y nanifestó que sus delega-os así lo expresarán en la runión ligueta que se cum-trá hoy en la ciudad de unta Cruz.

Ja posición bolivarista confirmada ayer por el gente Jorge l'intrade, gente Jorge l'intrade consultado sobre la políticad de un octogonal que "no era una alterdra va seria".

ningos pues es un derecho
ue lo hemos ganado
gittmamente por ser priteros en mestra serie
Declaró que no había
ara el fútbol mejor día que
domingos y que su club
etelter jugar ese día antes
ue cualomier oser.

Bolívar definió ayer el plantel que presentará ma-nana frente a Real en Santa

la división juvenil por espa-cio de noventa minutos. Richard Cueto futbolista

ultmos encuentros señaló que esta es una fase muy difeil para todos los equi-pos, es por eso que nosotros vamos a tratar de conseguir estuvo de titular en los

antes, el equipo está pre-parado para conseguir re-ALINEACION

Esta es la posible conformación que Bolívar presentará en su compro-miso de mañana:

Darío Rojas en el pórti-co: Juan Carlos Ruíz, Eduardo Villegas, Eduardo Jiguchi, Miguel Rimba en la defensa; Ivan Castillo Vladimir Soria, Carlos Borja

en el mediocampo; Claudio Mír, Julio César Baldivieso Richard Cueto en la ofen-Por otto lado, anticipó que directivos como Germán Jordán, Francisco Mariaca, Mario Arce, Alfredo Arnez y Jaime Dum fomarán a su cargo subcomisiones en función a las diversas necesidades que demandará el el

gestión, para retornar a sus distritos, luggo de su eliminación del torneo de San Jose al hecagonal, los dirigentes no El mandamás, José Sánchez indicó les partidos, esto les corresponde a los las obligaciones pendientes, para este fin pasar a la siguiente fase, sin embargo estát tramitando el soporte económico paraficir a la siguiente fase, sin embargo estamos planificando el trabajo que rea-

De acuerdo al plan que tene el cuerpo técnico del plantel académico para hoy tene prevista una sola sesión con trabajo con balón detenido, finalizando su preparación con una sesión técnico.

Juan Choque Tito, responsable de la comisión económica, hizo saber que el pago de los adeudos se realizará con cada uno de los jugadores, previa conci-

base a elemento juvenil, que comenzará en enero, con la contratación de un técnico capaz, que determinará los refuerzos que necestia, pero esta vez conformare, mos un equipo para campoconar, agregó.

Carlos Antonieta, lamentó la elimina

TECNICO

liación de cuentas para su liquidación

La delegación se trasla

na y en las prpoximas horas será nominado el dirigente una combinación vesperti



Un aspecto de la preparación celeste de cara al debut en el hexagonal.

PINO VIAJA EN OS DE COTEJOS Para la Sub-20

lluminación del Siles precisa de mejoras

os puntos que se juegan anto de locales como visipara el piantel nacional.

"Hasta añora ya hay uno, fijado para el día 28, pero necesitamos tres más", sostuvo el directivo, Luego precisó que se dirigirá a Washington "donde existen posibilidades de conversar sobre posibles

"SANTOS" AGUARDAN

EL PAGO DE DEUDAS

conocer por medio de la prensa orureña dijo Choque Tito. SE HIZO LO POSIBLE

Mejoras en su sistem de liuminación deberán encararse en el estado Hernaudo Siles de cura al Sudamericano Sub 20. Senhaló Jorge Frias, presidente del Comité Organizador del certamen en la Faz. El dirigente, recientemente nominado, manifestó el sectuante y en verdad de secunitó se encuentra en buenas condiciones y ponerío a punto no será osotoso.

Más adelante indicó que en oportunidad de su vaje a Santa Cruzel dia de hoy conversació con Romero Osuna, presidente del Comité Organizador a nivel nacional. ORURO, 17 (PRESENCIA), por Walter carriga A. Jugadores de San José aguardan el pago de sus suddos, prembas y primas correspondiente a la presente pestón, para retornar a sus distritos, le futbol ligaro.

"Debemos ocuparnos de hotelería, transporte, campos de entrenamiento, protocolo y entradas, entre otros rubros, serialo Frása al tiempo de pronunciarse con optimismo con respecto a la realización del formo.

Es un gran compromiso y lo asumíremos con la responsabilidad del caso", dio a conocer. En cuanto al hospedaje de las delegaciones, afirmó que se cursarán notas a todos los establecimientos de esta naturaleza a fin de conocer sus condicio-

Astmismo, informó que se requerirá de todos los campos de juego con cesped para destinarios a entrenamientos de los seleccionados que participa-

vimiento contable de la presente gestión, se anticipó déficit, pero el manejo fue honesto, extremo que se comprobará con el trabajo de auditoría que efectuarán en la universidad local, el informe se hará

En veinte días más a partir de la fecha la comisión entregará el informe del mo-

INFORME

DOS COMO ANFITRION STRONGEST PRETEND Domingos de hexagonal

mingos en el hexagonal para jugar de local Quienes podrán volver son Gaspar Monte, quien cumplió ya un partido de

conoce hasta ahora cuántos partidos le dara el Tribunal de Justicia Deporsuspensión por acumulación de tarje Otro es Julián Jiménez, quien

haga esa pequeña modificación, toman-do en cuenta que después todos nuesargentino solamente jugo un partido condiciones de reaparecer. El volante tiva, pero que al no haber jugado

tros partidos serán en metrodes, poquae el mismo efascio en Bolivar lo Jugaremos a media seno en Bolivar lo Jugaremos a media semana, puntualizio.

Montalvo dipo que Jugar a media
semana no es lo mismo que Jugar en porto lado, comento que la clastidomingio, por efectos de recaudacción.

Por otro lado, comento que la clastide la lado, comento que la clastificación de The Strongest es por legitimo derecho deportivo, no como se ha
querto puntuje no era suficientemennestro puntuje no era suficientemennoligoda y Otmoda. en l'he Strougest. Debdo a una pour nou en l'estona et l'estona et

Acoló que llos merecimientos los tienas en la cancha, por tanto nadie le es puede discutir su pase al hexagonal ma EQUIPO
El plantel vene intendicando sus sentrenamientos en su estadio de

Denuncian maniobra liguera

Varios jugadores se encuentran con posibilidad de retornar al primer plan-tel, pero también hay otros que segui-rán esperando su oportunidad.

QUE SON TODOS

decir que la Lipa est. cita ver al borde del aplazo o ya ser apitazio. sumque---at.-dimos---una costumbre de discissive ados les permitis dari desquites, redesquites y salir (de sum en costumbre de discissive de la ciude de costumbre de discissive en variata e custimes.

Pro los ciudes que la litticpran se ham acostumbrado de a usar una frase como muletilla ("La Liga es esto...La Liga procede mai. Ja. Liga nos perjudica...") como si el preciorio de esa cutifidad fuese elegido en otro planeta y liegura a Bolvia para imponer criterios estratos son y dictatoriales. ("eno si les ciudes idoce, contorre, o decisieta, según el guato si el abilita de la programación de los censiones, en los documentos y en la programación de los censiones, en los documentos y en la programación de los censiones. En los documentos y en la programación de los censiones de la voltente que los ciudes sus integrantes, y so se puede la contenter que los ciudes sus recentrales, y en con aquel conjunismo.

l trittación y el descontento de Cición, y una reunión armentosa que se avecina denen su origen en el esprolijo trabajo de preparación del torneo. Lo que ha suceciido en el final del torneo "Clausura"

odro Club que esturfea- en su misma situación—es el último de la tabla de punto promedio pondera sufria el desecraso automático, y que el pernúltimo de tabla debia jugar el de-censo indirecto. Lo único que Ciclon sabía - y como Ciclón cualo

DE CICLON

Durante muchos meses. Cición no se preocupó de revisar la Convocatoria porque estaba en otro problema: salir de la mala situación en que hábia quedado al término del torneo "Apertura".

Pero con el paso de los meses y de los partidos, pasó de la anagustia a la ambición, el equipo hizo una notable campaña, y madie recordó que todevia estaba en la zona del desicenso.

La Liga tendrá que admitir flos ciubes deberán hacerlo a través de sus delegados, que es como funciona la cosal que el artícuelo 16, inciso a) de la Convocatoria sobre "Casos especiales" tene un defecto conglento fue reductado pensando en el primer torneo aunque

TERRAZAS VOLVERA

JNANIME APOYC CLUB CHAPAC

Tarija, 17 (Presencia) - Datintos sectores de la cindadania expresaron si vehernente profesta contra los dirigentes de la Liga, por el pago sucto con el que están entodando al fitibo: y cogiercon de las autoridades superiores y de los ofros ciubos su pronunciamiento sobre lo que consideran una imonducta "al tratar de eliminar a Cuclón del becugonal".

Según dirigentes del club turijelo "hay una maniobra que tiende a favorecer a unos y perjudicar a otros."

De acuerdo a los declaraciones que se han conocido en las últimas horas "no es la primera vez que la Liga está en estos problemas, codos los años stempre hay un ciub perjudicado y no precisamente de los grandes. Se está afectando una actival can esto problemas, codos los años estempre hay un ciub perjudicado y no precisamente de los grandes. Se está afectando una actival can no que la Liga ha perdido toda seriedad y la oquidon pública no tiene buen concepto de ella ni de sus dirigentes".

ZAMORA

Una radioemisora transmitó las declaraciones que formulo en las últimas horas el Alcalde Municipal de Tarija sobre el tena.

El doctor Oscar Zanora fue energico al denunciar corrupción en el seno de la Liga.

Dijo que "cosas raras" han pasado en el fitibol y que no se debería permitir que continue este estado de entenderio los dirigentes de la Liga.

entrenderio los dirigentes de la Liga.

Invocó a las autoridades tarijeñas y a los representes en la parlamento eviten este manosco en contra de Cición "hel representante turjeño".

ha ción, señalando que durante 60 días estuno vo drigiendo el equipo, con muchas difión, cullades, pero no se pudo avanzar, al
time concluir su contrato retornará a la Argen,
con tima, en esta gestión aprendi más, agrasen dezo a Oruro que me brindó su apogo y si
ará es necesario mi concurso volvere, añadió.

Futmos, desde estas págnas, los primeros en alertar sobre el problema que se avecinaba, y sugerimos que la Liga informara a c'Edin con tiempo y con claridad. La Liga lo hizo semanas después, y ahí comenzó el lio.

fine reductado esperante un cerceto consecuto de visto así resulta risdiculo.

di visto así resulta risdiculo.

di visto así resulta risdiculo.

di escritico con sue comas arbitrarias:

di escritico con sue comas arbitrarias:

di escritico con sue comas arbitrarias:

di escritico de cidas de derecho de cidas de decendo que inhibera obtenido el der. Tornoo está un ubicado en el utilimo o pernitimo lugar en la tabla do participar en el hexagonal final, en el derecho de la desificandose en su lugar quien le siguiera en la tabla do participar en el hexagonal y la Copa Conmebol, clasificandose en su lugar quien le siguiera en la tabla de der. Torneo.

AL ARCO "AVIADOR"

COCHABAMBA. 17 (PRESENCIA).- El pórtico de Wilstermann intevamente será defendido por el arquero litular Eduardo l'er azas recuperado casi completemente de una fuerte lesión en la rodilla derecha Atendido profesionalmente el ex-galero de las sedenciones nacionales entrenó con normalidad y aseguró su presencia en la custodía del arco del elenco avialdor en su primer compromiso en el hexagonal de la Lúga Patal Pino, director de este ciento del paintel confirmo profesional a jugarse el próximo domingo.

Raul Pino, director de ciento del paintel confirmo que acudirá a sus mejores hombres para comformar el paintel rojo que argue a fue migresará con toda su capacidad y potencia para elestificar en uno de los dos primeros Lochabamba la representación nacional a la Copa Libertaldores.

Libertalores.

Los enfranzientos se han intensificado hoy, taciendo la parte física y técnica en doble turno y tecerorado para antina y vernes el partido de fútbol para definir la estratega que se implantará en el partido del domingo.

Los dirigentes informaron que ha tenido muy buena acogida la venta de abonos para los cuatro sectores de estado Capriles, para el hocagonal, esperando que las entradas suchas sean vendidas el propio domingo, pero dando la opción incluso cee da para que los seguidores al cuadro "cojo" puedan lograr los abonos, que constituye un aborro para el Wilsternanan instala un stand en la última ferta internacional realizada aqui y pudo hacer un buen la trabajo de difusidos y marketing. FIESTA

El partido del domingo será una verdadera fiesta piante los mites de hinchas que llegarán hasta el estadio vestirán de rojo, contarán para alentara a su plantel y usarrán cotillón para el festejo de los goles.

Commobol—esta es la pista más clara de que no es reflere al total del certamen—y resulta ridicul por que ningún equipo podia clasificarse en los últimos lugares del punto promedo ponderados conseguia uno de los dos primeros puestos del certamen "Apertura"...

cuando pasó el tiempo, y la Liga comprendió que casido estaba alimentando la flusión de clasificarse, el a surgieron las "Aclaraciones"—sempre las pusimos entre comillas porque presentíamos lo que se avecina ba—; se busco una analogia (palabra que le sigue sonando mai a Cición) y se pretendió poner fin a las sonando mai a cición cuando estra", final, sobre la difesora rencia de goles, poque en las primeras "Aclaraciones" se había cometido otro error por apuro...

Cuando los dirigentes ligueros se reúnan dentro de algunas horas, tendrán que emitir un men culpa cole-tivo—Directorio y clubes—y tratarán de convencer a Cición de que la tabla del punto promedio ponderado está por encima de defectos, analogías, "aclaraciones" y

Si lo consiguen, habrá una paz relativa y tendremos

hexagonal. Si no pueden lograrlo, imaginamos que la Liga irá a desquite, y tal vez se salve con un heptagonal, octogonal

Mañana, por lesión

MORALES AUSENT

Luis Morales, figura del plantel de Always Ready, será la principal baja que sufra el plantel "millonario" en el partido que mañana enfrentará a Universitario del Beni en el partido de ida de la instancia semifinal de la Juan Amérro Díaz, técnico del plantel, indico que frente a Universitario de Sucre lo que ha obligado al cipación en el encuentro futbolista a mantenerse en absoluto reposo y su partituda.

Otros casos que le preocupan al técnico "millonario" son los de Leandro Lianos y Noel Roca que adolecen de

lesiones, aunque se espera su recuperación para el empromiso frente al eleno beniano.
En el terreno dirigental, Mario Marañón, su principal responsable, señalo que "estamos preparados para el Explico que todavía es prematuro para referirse al etma, pero sostuvo que "la intención es no cometer los para cumplir una actuación digna y sin sobresaltos a los descensos".

Copa, y Always sostuvieron ayer un encuentro amisioso en el estadio "Hernando Siles" antes de encarar la etapa semifinal del partido. Chaco Petrolero, el otro representante paceño en la pa. y Always sostuvieron aver un encuentro amistoso

Los técnicos de ambos planteles calificaron de bene-ficioso el encuentro, que les permitirá configurar sus checo Petrolero visitará a Stormers en Sucre, mien-